Miele washer-disinfectors for CSSDs and hospitals
Quality from Miele Professional – Never be satisfied with less!

In developing reprocessing solutions for hospitals and CSSDs, Miele Professional has attached great significance over the past 50 years to working closely both with specialists in the medical field and instrument manufacturers. A cooperation based on trust and spawning innovations which prove their value in workaday life.

Quality
Your patients rely on your professional skills, so why not in turn place your trust in Miele’s proverbial quality! The combination of choice materials, perfect workmanship and mature and sophisticated technology has earned Miele its exceptional reputation in the field of medical technology. And Miele’s after-sales service is renowned for its award-winning excellence.

Capacity
Machines from Miele Professional excel in terms of their superior performance. A wide selection of accessories and processes reflecting everyday, practical needs leads to perfect results and high throughput, even in highly specialised applications. This ensures that expensive instruments are ready for use again in next to no time.

Efficiency
Profit on a daily basis from the unique economic proposition machines from Miele Professional represent: They are thorough and fast and are also gentle on materials. Thanks to their high quality, they are also low-maintenance and durable, adding to the value of your investments. The sparing use of water and chemicals further contributes towards keeping operating costs in check.
Developed for daily use: System4Med, a new approach to professional instrument reprocessing, meets the highest of demands by addressing all aspects of the instrument reprocessing cycle. This systematic approach ensures perfect results whilst reducing the strain on materials and ensuring economic reprocessing in modern-day CSSDs.

- **Washing and disinfection**
  Innovative washer-disinfectors with customisable features.
- **Sterilisation**
  Powerful large steam sterilisers for the fast reprocessing of instruments and textiles.
- **Documentation**
  Intelligent documentation software for reproducible and uninterrupted process monitoring
- **Guarantees:**
  Miele guarantees the highest of standards in providing advice, financing, after-sales service and validation of the highest Miele quality.
Customised systems in three size categories:

Miele stands for innovation with respect to systematic washing, disinfection and the systematic sterilisation of medical devices: All system components, processes, after-sales service – for the flexible, reliable and efficient use of validatable machine-based processes.

Please do not hesitate to contact us if you require further information:
• Planning negotiations
• Advisory services / Expertise
• Conceptualisation
• Economic feasibility calculations
• Installation plans

Explanation of symbols

<table>
<thead>
<tr>
<th>Code</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>AE</td>
<td>Stainless-steel casing</td>
</tr>
<tr>
<td>AP</td>
<td>Drain pump</td>
</tr>
<tr>
<td>AV</td>
<td>Dump valve</td>
</tr>
<tr>
<td>BO</td>
<td>Boiler</td>
</tr>
<tr>
<td>D</td>
<td>Steam heating</td>
</tr>
<tr>
<td>D/EL</td>
<td>Steam/Electric Convertible</td>
</tr>
<tr>
<td>EL</td>
<td>Electric heating</td>
</tr>
<tr>
<td>GS</td>
<td>Glass door</td>
</tr>
<tr>
<td>KD</td>
<td>After-sales service</td>
</tr>
<tr>
<td>ORTHO</td>
<td>OrthoVario programme</td>
</tr>
<tr>
<td>OXI</td>
<td>OxiVario programme</td>
</tr>
<tr>
<td>PT</td>
<td>Profitronic controls</td>
</tr>
<tr>
<td>TA</td>
<td>Drying unit</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Contents

Cleaning programmes                                       Page 6
Service                                                   Page 7
Washer-disinfectors PG 8527 and PG 8528                  Page 8
Load carriers and inserts                                 Page 24
Transport trolleys                                        Page 44
Washer-disinfectors G 7823 and G 7824                    Page 46
Load carriers and inserts                                 Page 54
Washer-disinfectors G 7825 and G 7826                    Page 60
Load carriers and inserts                                 Page 68

Cf. separate brochure:
Miele’s new container and trolley washers
PG 8821, PG 8822, PG 8825, PG 8830
for the reprocessing of transport trolleys, sterile supply containers, theatre shoes and beds and the DGD 8803/8805 for mattress disinfection.
Cleaning programmes

Miele innovations for particularly critical cases. Milestones in the optimisation of cleaning results:

1994

The Vario TD method can now be seen as the standard programme for routine instrument cleaning and disinfection, achieving good removal of protein-based contamination (blood, secretion) from instruments which do not pose a particular challenge. Thermal disinfection takes place at > 90°C for 5 minutes. To protect instruments, the final rinse is performed ideally with demineralised water without surfactant. The Vario TD-AN programme with its modified parameters is available to reprocess thermo-stable anaesthetic instruments.

- Intensive cleaning below protein denaturation temperature
- Disinfection according to EN ISO 15883
- Exceptional material compatibility

2004

OxiVario
Special programme for the critical instruments used in trauma surgery as well as high-frequency cauterising instruments requiring higher standards of cleaning.

- Excellent cleaning and removal of organic soil
- Time-saving as there is no need for pre- and post-treatment

OxiVario Plus
Special programme to prevent the iatrogenic spread of vCJD according to guidelines published by the task force set up by Germany’s Robert Koch Institute.

- Excellent cleaning and removal of organic soil
- Time-saving as there is no need for pre- and post-treatment

2005

OrthoVario
Special programme for orthopaedic instruments including motor systems and other medical products made from aluminium.

- Excellent cleaning performance
- Good material compatibility even on instruments sensitive to alkalinity

2011

RobotVario
Special-purpose programmes, matching process chemicals and load carriers for the reprocessing of instruments frequently used in robotic-assisted surgery.

Since 2014: RobotVario X-tra
From the end of 2014 onwards, the newly developed ROBOTVARIO X-tra system will further shorten cycle times and also offers increased capacity and allows the reprocessing of various generations of robotic-assisted instruments.

- Accommodates up to 8 shafted instruments and offers space for two further special instruments
- Modular design of load carrier enables reprocessing of various instrument generations and types
- Thorough irrigation of all lumens thanks to innovative injector system
- Integrated microfilter for additional filtration of wash liquor
Service

Highly skilled Miele after-sales service

Miele offers service packages which are closely geared to the requirements of CSSDs. A team of skilled and knowledgeable medical product advisers is available to support clients with their expertise both during the planning phase and later during operation. In addition to a wide range of services, Miele service engineers also provide assistance in optimising and redesigning cleaning processes and reprocessing methods. With its product lineup, Miele always tries to contribute towards simplifying procedures in hospitals and making them safer and more efficient.

Services, Service contracts

In order to guarantee maximum forward cost visibility, Miele recommends that its clients take out service contracts:
• Inspection
• Maintenance
• Full service maintenance

Validated performance

Miele also offers a series of process checks performed by highly qualified Miele medical product engineers in accordance with the relevant legislation and standards as well as national guidelines and good-practice recommendations:
• Initial validation consists of installation, operation and performance qualification after machine installation
• Revalidation (repeat performance qualification) is generally necessary every 12 months, after maintenance, repairs or after any modifications to installation or operation parameters.

It is not without reason that Miele’s after-sales service operation has been acclaimed for many years in succession for its excellence (in an annual survey performed by ServiceBarometer AG, Munich).
Washer-disinfectors
PG 8527 and PG 8528

Adding value to instrument reprocessing in CSSD
Miele Professional has been setting milestones for decades in the field of efficient and safe machine-based reprocessing in clinics and surgeries. And, once again, Miele is setting new standards with the PG 85 machine generation. When it comes to centrally or decentrally reprocessing large quantities of instruments, Miele's PG 8527 and PG 8528 offer huge benefits: Greater cleaning capacity, improved process security and better efficiency.

Performance comparison

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performance comparison Washer-disinfectors</th>
<th>Unit width/depth</th>
<th>Doors</th>
<th>Cabinet Useable dimensions H/W/D</th>
<th>Useable volume</th>
<th>Approx. capacity per cycle</th>
</tr>
</thead>
</table>
| PG 8527 / PG 8528                        | 1150/870 mm      | Vertical-rise door(s)     | 675/650/800 mm                  | 351 l          | 16 DIN mesh trays
| G 7823 / G 7824                          | 900/770 mm       | Bottom-hinged door(s)     | 510/530/620 mm                  | 168 l          | 7 AN sets
| G 7825 / G 7826                          | 900/750 mm       | Bottom-hinged door(s)     | 683/541/610 mm                  | 225 l          | 3 MI sets

G 7823 / G 7824

G 7825 / G 7826
PerfectEco – combined water and energy savings

Thanks to an innovative combination of water and heat recovery, large-chamber decontamination units from the PG 85 series can be put to use in CSSDs even more efficiently. Waste heat from the drying cycle is channeled through the steam condenser to pre-heat the incoming demineralised water supply. The pre-heated demineralised water is then heated to a higher temperature in the boiler in readiness for the final rinse. This way, process heat is kept within the system and put to direct use. A heat-recovery steam condenser also dispenses with the need for an intake of cold water which, on the unconverted model, is discharged after use into the drainage system. So in addition to energy savings, this approach results in a significant reduction in water consumption of up to 130 l per cycle.

PerfectEco is also available as a retrofit kit.

1 Demineralised water intake, cold
2 Heat-recovery steam condenser
3 Demineralised water boiler with additional heating
4 Demineralised water intake into chamber
5 Hot waste air
6 Cooled waste air
PerfectTouchControl – Simple, local-language controls
PerfectPure sensor – Residue-free rinsing

**PG85 PerfectTouchControl**

- Optimum user convenience
- Reliable hygiene
- Perfect control

Simple to operate, easy to clean: Washer-disinfectors from the PG 85 series feature a touch-sensitive display. This easy-to-use PerfectTouch display guarantees unique user convenience combined with superb hygiene. A fully flush, chemical-proof display screen makes for simple and effective wipe disinfection.

The controls are outlined on the glass surface and slight pressure is enough to activate functions and launch programmes, even when wearing protective gloves.

**PG85 PerfectPureSensor**

- Continuous conductivity monitoring
- Residue-free rinse quality
- Safe reprocessing

Residue in the final rinse can have a negative impact on reprocessing results. Alkaline residue in ophthalmology, for instance, can in extreme cases result in serious complications when instruments are reused. Excessive residue can also result in corrosion and deposits on instruments.

The new and patented PerfectPure conductivity meter reliably detects the presence of minerals in the rinse water, such as the dissolved salts introduced with alkaline or acidic process chemicals, limiting them to a threshold level defined by the user.

Conductivity monitoring is contact-free using a maintenance-free system with extremely precise tolerance in the 5–40 μS/cm and 40 μS/cm - 100 mS/cm ranges. Depending on machine settings, conductivity readings can even be used to control the programme cycle. This allows the number of necessary rinse cycles to be determined automatically if conductivity is outside the predetermined range: Recording conductivity over the entire process helps ensure the reproducibility of validated processes. Recording conductivity over the entire process helps ensure the reproducibility of validated processes.

**Exclusive to Miele**

- Chemical-resistant glass surfaces
- Innovative programme cycles

![Image](image-url)
CombiEco System – The intelligent approach to water and energy savings in CSSD

With the help of a manifold, water from the final rinse on PG 8528 washer-disinfectors is fed into a buffer tank serving a container and trolley washer.

Saving resources with Miele
Miele washer-disinfectors from the PG 8528 series and container and trolley washers from the PG 88 series already achieve excellent standards of cleaning and disinfection combined with the efficient use of water and energy. Thanks to the new cross-product approach to water and energy recycling afforded by the CombiEco system, both can now be deployed even more efficiently in the CSSD context.

In a typical CSSD with several PG 8528 units and a container and trolley washer, valuable fully demineralised water can be collected after the rinse cycles on PG 8528 washer-disinfectors and fed via a manifold to a buffer tank to enable the heat energy in the water to be used in the container and trolley washer when used to reprocess for example containers and transport trolleys. This saves on valuable and expensive resources and further considerably improves a CSSD’s green credentials.
PerfectFlow sensor – Volumetric monitoring of dispensed quantities

PerfectSpeed sensor – Spray arm monitoring

**PG85 PerfectFlowSensor**

- Continuous monitoring of dispensed volumes
- Precise results, user-defined tolerances
- Perfect dispensing control

A decisive factor contributing to good reprocessing results is the precise volumetric control of dispensed chemicals. The currently valid DIN EN ISO 15883 standard prescribes the redundant monitoring of dispensing. Miele’s new PerfectFlow sensor using ultrasound technology offers considerably greater safety margins than conventional systems. The PerfectFlow sensor is a standard feature and guarantees a hitherto unparalleled degree of precision in controlling and monitoring volumetric flow, independent of viscosity and ambient temperatures. The monitoring system is fully independent of the dispensing system and can be calibrated.

Dispensing tolerances can be set to comply with legal standards or defined individually; chemicals are dispensed efficiently and reliably, irrespective of the type of product or ambient conditions (continuous operation, fluctuating climatic conditions). Any deviation from the target quantities are safely detected and the reproducibility of validated processes guaranteed. An error message is issued or the programme is aborted if values are outside the tolerance range.

**PG85 PerfectSpeedSensor**

- Precisely monitored reprocessing
- Improved reproducibility of validated processes
- Perfect washing and disinfection results

To guarantee perfect and safe cleaning and disinfection results, the rotational speed of the spray arms must be within defined limits. With the new PerfectSpeed sensor, the precise speed of each individual spray arm is carefully monitored and documented – whether in the cabinet or on board baskets and load carriers. The spray arm monitoring feature uses a sensor strip located outside the cabinet to detect the passage of spray arms and to ensure that speeds are within the specified range. Information shown in the display indicates whether the values are correct or whether the user must intervene on account, for example, of excessive foam slowing spray arm motion down.

In the event of a deviation from target values, either an error message is issued or the programme is interrupted immediately to allow the user to deal with the cause of the fault, depending on system parameters. Deviations can also be recorded by automatic process documentation. Spray arm sensing offers effective protection against spray arm blockages by items in the load and also provides information on pressure conditions in the machine, on load carriers and in baskets. And, most importantly, spray arm speeds provide a valuable indication as to the reproducibility of validated processes, increasing safety margins in machine-based instrument reprocessing systems by a considerable degree.
PerfectFineFilter – Micro-filtration of wash liquor

**PerfectDoc** – Gap-free documentation

**PG85 PerfectFineFilter**

- Micro-fine filtration with 0.2 mm mesh size
- Highly efficient filtration of wash liquor

The thorough removal of residuals from the wash liquor equates to greater security in reprocessing, better instrument functionality and the preservation of the value of instruments. With the micro-fine filter with a mesh size of only 0.2 mm combined with an expansive surface area, even the smallest of particles are reliably removed from circulation. Particularly when treating the narrow-lumened instruments used in ophthalmology and micro-surgery, users stand to profit greatly from better cleaning performance and a reduced need for inspection.

**PG85 PerfectDoc**

- Continuous process documentation
- Wide range of parameters documented
- Perfect process traceability

The PG 8527/28 is fitted with a network interface for process documentation as a standard feature. The PerfectDoc module allows the machine to interface with process documentation software. This facilitates the recording of many process parameters, including temperatures, as well as the documentation of entire process protocols including A0 values, dispensed quantities, spray arms speeds and conductivity readings. Alternatively, a printer can be used for documentation purposes.
Machine features and specifications

**Versions**
- PG 8527: Single-door model with vertical sliding door
- PG 8528: Two-door barrier washer-disinfector for installation in a diaphragm wall

**Capacity per cycle**
- 18 DIN mesh trays or 6 DIN containers
- 150 x 300 x 600 mm or 4 DIN containers
- 300 x 300 x 600 mm or 7 AN sets
- or 3 MI sets

**Design**
- Stand-alone or side-by-side installation
- Width 1150 mm
- Modular machine concept, customisable features
- Single-chamber system for washing, disinfection and drying
- Service-friendly design
- Heater elements outside wash chamber
- Low heat and sound emissions thanks to double insulation

**Vertical-rise all-glass doors and cabinet lighting**
To improve process visibility and supervision, all-glass vertical-rise doors are available as optional extras on the new range of products. The door can be programmed to open automatically at the end of a programme. Door motion is monitored electronically. Models with all-glass doors also feature cabinet lighting comprising 4 integrated spotlights. Lighting times are programmable.

**Cleaning technology**
- Hygienic freshwater system with fresh water intake in each programme stage
- Cleaning, disinfection and drying in a closed, single-cabinet system
- Hygienic stainless-steel wash cabinet with coved corners and sloping self-draining ceiling
- 2 spray arms in cabinet for thorough cleaning of instrument surfaces
- Spray arms with high water impact force
- Full water jet access, ensuring optimum results
- Thorough cleaning of lumens thanks to injector system
- Direct docking of load carriers to water circuit

**Standard features**
- 2 powerful circulation pumps
- Triple filtration with large surface filter, coarse filter and micro-fine filter
- Filters in inlet hoses
- Flowmeter to monitor water intake quantities
- 1 dump valve
- Spray arm monitoring
- Ultrasound flow control
- Automatic load carrier detection

**Dispenser systems**
- 2 bellows-type dispenser pumps for liquid detergent and neutralising agent
- Extendible (further 3 internal dispenser pumps retrofittable)
- Maintenance-free dispensing technology
Water softeners
• High-capacity water softener (external)

Drainage
• 2 drain pumps

Controls
• Freely programmable controls PROFITRONIC
• 64 programme slots
  – 16 standard washing and disinfection programmes
  – 17 service programmes
  – 31 vacant programme slots
• User interface with local-language display
• Display of programme selection and programming dialogs, countdown time, faults and operating hours.
• Compilation of new programmes using machine controls or using PC/laptop via optical interface

Interfaces
• 1 x RJ 45 network interface for process documentation
• 4 serial interfaces, for example for remote service
• Optical interface for service and maintenance

Printer
• Integrated 8-pin printer to record key process parameters

Automatic load carrier recognition
• Sensors for load carrier recognition and programme assignment

Multiport
• For connection of printer and/or scanner

Safety features
• Electric door lock
• Programme recontinuation in event of power outage
• Peak-load negotiation
• Optical and acoustic signal at end of programme
• 2 separate sensors for temperature monitoring and control
• Port for simple positioning of sensors in the wash cabinet for process validation
• Sensors in cabinet and a magnetic strip on load carriers for automatic assignment of programmes to load carriers
• Volume flow control
• Spray arm sensing
Washer-disinfectors
## Machine versions, additional modules

### Basic versions

<table>
<thead>
<tr>
<th>Model</th>
<th>Features</th>
<th>Mat. no.</th>
<th>Art. no.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>PG 8527</td>
<td>Electric AE PT EL AV</td>
<td>6881680</td>
<td>62.8527.21</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Steam/Electric AE PT D/EL AV</td>
<td>6881690</td>
<td>62.8527.31</td>
</tr>
<tr>
<td>PG 8528</td>
<td>Electric AE PT EL AV</td>
<td>6757350</td>
<td>62.8528.21</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Steam/Electric AE PT D/EL AV</td>
<td>6757370</td>
<td>62.8528.31</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Explanation of symbols cf. Page 5

### Additional modules for PG 8527 and PG 8528

<table>
<thead>
<tr>
<th>Module</th>
<th>Mat. no.</th>
<th>Art. no.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Drain pump</td>
<td>6758120</td>
<td>69.2400.01</td>
</tr>
<tr>
<td>Cabinet AISI 316 L (DIN 1.4404) grade stainless steel</td>
<td>6758160</td>
<td>69.2410.01</td>
</tr>
<tr>
<td>Boiler EL</td>
<td>6758220</td>
<td>69.2430.01</td>
</tr>
<tr>
<td>Boiler D/EL</td>
<td>6758270</td>
<td>69.2430.02</td>
</tr>
<tr>
<td>Glass door for PG 8527 (1 door)</td>
<td>6758320</td>
<td>69.2450.01</td>
</tr>
<tr>
<td>Glass doors for PG 8528 (2 glass doors)</td>
<td>6815810</td>
<td>69.2450.02</td>
</tr>
<tr>
<td>Printer – integrated, on infeed or outfeed side (please quote)</td>
<td>6758340</td>
<td>69.2470.01</td>
</tr>
<tr>
<td>Scanner connection with scanner on infeed, outfeed or both sides (please quote)¹</td>
<td>7686510</td>
<td>69.2470.12</td>
</tr>
<tr>
<td>Conductivity module (information on Page 41)</td>
<td>6758400</td>
<td>69.2440.01</td>
</tr>
<tr>
<td>Dispenser pump – integrated (additional)² – Please state purpose (cf. footnotes)</td>
<td>6758410</td>
<td>69.2460.01</td>
</tr>
<tr>
<td>OxiVario</td>
<td>6758420</td>
<td>69.2460.20</td>
</tr>
</tbody>
</table>

OrthoVario (programme package also contains OxiVario) | 6815800  | 69.2460.30 |

Please note:

D/EL machine version can only be operated in combination with D/EL boiler

¹ Combination of printer/scanner only possible on outfeed side

² Please specify whether dispenser pump is for detergent, neutralising agent or chemical disinfectant.
Components/Accessories

SBW
Plinth/floor tray
- Frame with integrated stainless-steel floor tray
- 2 cross-brackets for moving machine
- Cut-outs for steam and plumbing connections, dump valve, dual drain valve and floor tray drain
- H 100, W 1150, D 856 mm

SBW/1
Plinth/drip tray without cutouts
- For version with drain pump
- Utilities, e.g. water, electricity and steam, through ceiling
- H 100, W 1150, D 856 mm

SBWR
Plinth/floor tray
- Roller plinth/floor tray
- Castors allow machine to be pulled forward for servicing
- PG 8527 with drain pump
- Utility supply access through ceiling
- H 100, W 1150, D 856 mm

Integrated printer for process documentation
- 8-needle printer and RS 232 serial interface
- Paper width: 58 mm
- For installation on infeed side of PG 8527 or outfeed/infeed side of PG 8528
- Recording of following parameters during programme: Date and Mach. no., Prog. no., prog. name, starting and finishing time, dispensing concentration, dispensing temperature and pump 1–4, target temperature reached (wash/dry) with times, all faults (e.g. 'water inlet'), all incidents of manual intervention (start, stop, power outage)
- Meets process parameters with respect to temperature and holding time

Paper rolls available from Miele Spares: Mat. no.: 4781470

Paper roll size:
Width 58 mm, Ø 50 mm, Length 20 m

<table>
<thead>
<tr>
<th>Accessories</th>
<th>Features</th>
<th>Mat. no.</th>
<th>Art. no.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>SBW</td>
<td>Plinth/drip tray for PG 8527/PG 8528</td>
<td>6757850</td>
<td>69.2530.01</td>
</tr>
<tr>
<td>SBW/1</td>
<td>Plinth/drip tray for PG 8527/PG 8528, without cut-outs</td>
<td>6757860</td>
<td>69.2530.02</td>
</tr>
<tr>
<td>SBWR</td>
<td>Plinth/drip tray, on castors for PG 8527</td>
<td>5653140</td>
<td>69.3710.05</td>
</tr>
<tr>
<td>Printer</td>
<td>For process documentation</td>
<td>6758340</td>
<td>69.2470.01</td>
</tr>
</tbody>
</table>
TA/E
Drying unit/electric
• Side-channel compressor
• Drying of interior and exterior load surfaces
• 2 pre-filters Class EU 4, filter rating > 95% (ASHRAE Standard 52–68)
• Life cycle 200 h
• 2 particulate filters/HEPA H 13, Filter rating > 99.95% (DIN EN 1822-2011)
• Life cycle 1000 h
• Voltage 3N AC 400 V 50 Hz
• Heating 2 x 4 kW = 8 kW
• Heavy-duty fan/side-channel compressor, life cycle above 10,000 h, 2 air circuits 1.8 kW
• Total rated load 10 kW
• Air throughput approx. 250 m³/h
• Temperature infinitely adjustable between 60 and 115°C
• Time programmable between 1 and 240 mins.
• Incl. fitting frame for installation on top of PG 8527/PG 8528
• Panelling through to ceiling to be provided on site, cf. MAV 27/28

TA/D
Drying unit/steam
• Side-channel compressor
• Drying of interior and exterior load surfaces
• 2 pre-filters Class EU 4, filter rating > 95% (ASHRAE Standard 52–68)
• Life cycle 200 h
• 2 particulate filters/HEPA H 13, Filter rating > 99.95% (DIN EN 1822-2011)
• Life cycle 1000 h
• Heating steam-to-air heat exchanger
• Steam pressure 3.5–6 bar (350–600 kPa)
• Steam quality: filtered saturated steam
• Steam capacity (max.) 15 kg/h (machine and drying unit 50 kg/h)
• Heavy-duty fan/side-channel compressor, life cycle above 10,000 h, 2 air circuits 1.8 kW
• Total rated load 1.8 kW
• Air throughput approx. 250 m³/h
• Temperature infinitely adjustable between 60 and 115°C
• Time programmable between 1 and 240 mins.
• Incl. fitting frame for installation on top of PG 8527/PG 8528
• Panelling through to ceiling to be provided on site, cf. MAV 27/28

DK 27/28
Heat-exchanger steam condenser
• Water-cooled (only dehumidified air should be introduced into air conditioning system)
• Connection to on-site cooling circuit (no water consumption) or cold water connection (water consumption)
• Max. water pressure: 8 bar
• On-site installation
• Reduction of air discharge temperature to approx. 30–35°C
• Reduction in relative humidity to approx. 60–70%

DK 27/28 WR
PerfectEco heat-recovery steam condenser
• Preheats demineralised water in steam condenser
• Water savings up to 130 l/cycle
• On-site installation
• Further information, cf. Page 10

MAV 27/28
Fitting kit/top-box panelling kit for drying unit/steam condenser frame
• Service hatches, with lock, for both sides of diaphragm wall, stainless steel
• Ventilation grille on the inlet side
• H 760, W 1150, D 765 mm
• Diaphragm wall panelling between the top of the top-box panelling and the ceiling must be provided on site
• Incl. MAV top panel to cover top-box panelling

Accessories

<table>
<thead>
<tr>
<th>Accessories</th>
<th>Features</th>
<th>Mat. no.</th>
<th>Art. no.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TA/E</td>
<td>Drying unit/electric</td>
<td>6757710</td>
<td>69.2500.01</td>
</tr>
<tr>
<td>TA/D</td>
<td>Drying unit/steam</td>
<td>6757770</td>
<td>69.2500.02</td>
</tr>
<tr>
<td>DK 27/28</td>
<td>Heat-exchanger steam condenser</td>
<td>6757790</td>
<td>69.2510.01</td>
</tr>
<tr>
<td>DK 27/28 WR</td>
<td>Heat-recovery steam condenser**</td>
<td>9032080</td>
<td>69.2511.01</td>
</tr>
<tr>
<td>MAV 27/28</td>
<td>Top-box panelling kit</td>
<td>6757820</td>
<td>69.2520.01</td>
</tr>
<tr>
<td>OxiVario</td>
<td>OxiVario retrofit kit incl. pumps and installation</td>
<td>6911330</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>OrthoVario</td>
<td>OrthoVario retrofit kit incl. pumps and installation*</td>
<td>6911320</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

* presuming installation of OxiVario
** only for systems with boiler
## Technical data

<table>
<thead>
<tr>
<th>Washer-disinfectors</th>
<th>PG 8527 (single-door model)</th>
<th>PG 8528 (barrier model)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Model with vertical sliding doors</td>
<td>•</td>
<td>–</td>
</tr>
<tr>
<td>Through-feed unit with vertical-lift doors</td>
<td>–</td>
<td>*</td>
</tr>
<tr>
<td>All-glass doors/cabinet lighting</td>
<td>o</td>
<td>o</td>
</tr>
<tr>
<td>Single/multiple installations</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Freshwater system, max. temperature 93°C</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Direct load carrier docking for cleaning and drying of lumened instruments</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>2 circulation pumps [Qmax. l/min]</td>
<td>400/600*</td>
<td>400/600*</td>
</tr>
<tr>
<td>Boiler for heating demineralised water</td>
<td>o</td>
<td>o</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Controls/Programmes

- Profitronic +, 16 standard programmes
- 64 programme slots
- Electric door lock
- Peak-load negotiation
- Network interface for process documentation
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition
- Spray arm sensing
- Conductivity metering
- Remote service enabled

### Water connections

- 1 x cold water, 2–10 bar flow pressure (200–1000 kPa) (max. 4°dH)
- 1 x hot water, 2–10 bar flow pressure (200–1000 kPa) (max. 4°dH)
- 1 x demineralised water, 2–10 bar flow pressure (200–1000 kPa)
- 3 inlet hoses ½" with ¾" threaded union
- Drain valve DN 50, odour trap to be fitted on site
- 2 drain pumps, DN 22, odour trap to be provided on site

### Electrical connection: Electric heating

- 3 N AC 400 V 50 Hz
- Cabinet heating [kW] 18 18
- Boiler heating [kW] 15 15
- Circulation pump [kW] 0.7/1.2* 0.7/1.2*
- Total rated load w/o TA [kW] 20 20
- Total rated load with electric TA [kW] 20 20
- Fuse rating [A] 3 x 32 3 x 32

### Electrical connection: Steam heating

- 3 N AC 400 V 50 Hz
- Circulation pump [kW] 0.7/1.2* 0.7/1.2*
- Total rated load w/o TA [kW] 2 2
- Total rated load with steam-heated TA [kW] 2 2
- Total rated load with electric TA [kW] 10 10
- Fuse rating [A] 3 x 16 3 x 16
- Steam connection G ½" (DN 15)
- Operating pressure 350–600 kPa (steam-heated drying unit)
- Compressed air connection 600–1200 kPa

### Electrical connection: Steam/Electric (convertible)

- 3 N AC 400 V 50 Hz
- Cabinet heating [kW] 18 18
- Boiler heating [kW] 15 15
- Circulation pump [kW] 0.7/1.2* 0.7/1.2*
- Total rated load with electric TA [kW] 20 20
- Fuse rating [A] 3 x 32 3 x 32
- Steam connection G ½" (DN 15)
- Operating pressure 350–1000 kPa (electric drying unit)
- Compressed air connection 600–1200 kPa

* Spray arms / direct docking
Technical data

<table>
<thead>
<tr>
<th>Washer-disinfectors</th>
<th>PG 8527 (single-door model)</th>
<th>PG 8528 (barrier model)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Dispenser systems</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2 bellows-type pumps for detergent and neutralising agent</td>
<td>•</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2 x 10 l supply canisters</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Space for 4 x 10 l supply canisters</td>
<td>•</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Volume flow control</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Max. 3 additional dispenser pumps*</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Dimensions/Weight</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>External dimensions H incl. plinth tray [mm]</td>
<td>1660</td>
<td>1660</td>
</tr>
<tr>
<td>External dimensions H incl. frame with TA [mm]</td>
<td>2420</td>
<td>2420</td>
</tr>
<tr>
<td>External dimensions W/D [mm]</td>
<td>1150/870</td>
<td>1150/870</td>
</tr>
<tr>
<td>Useable cabinet dimensions H/W/D [mm]</td>
<td>675/650/800</td>
<td>675/650/800</td>
</tr>
<tr>
<td>Overall cabinet dimensions H/W/D [mm]</td>
<td>860/685/800</td>
<td>860/685/800</td>
</tr>
<tr>
<td>Loading height above floor</td>
<td>850</td>
<td>850</td>
</tr>
<tr>
<td>Weight [kg]</td>
<td>408</td>
<td>386</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Outer casing</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Stainless steel (AE)</td>
<td>•</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Test certificates</td>
<td>•</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>VDE, VDE-EMC, IP 20, MDD CE 0366</td>
<td>•</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TA/E drying units, electrically heated</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Supply voltage</td>
<td>3 N AC 400 V 50 Hz</td>
<td>3 N AC 400 V 50 Hz</td>
</tr>
<tr>
<td>Fan [kW]</td>
<td>1.8</td>
<td>1.8</td>
</tr>
<tr>
<td>Heater bank, depending on model [kW]</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Total rated load, depending on model [kW]</td>
<td>10</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Air throughput [m³/h]</td>
<td>approx. 250</td>
<td>approx. 250</td>
</tr>
<tr>
<td>Temperature selection in 1° increments [°C]</td>
<td>60–115</td>
<td>60–115</td>
</tr>
<tr>
<td>Time selection in 1-minute increments</td>
<td>1–240</td>
<td>1–240</td>
</tr>
<tr>
<td>2 X pre-filters EU 4, filter rating &gt; 95%, filter life 200 h</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>2 particulate filters/HEPA H 13, filter rating &gt; 99.95% (DIN EN 1822-2011), filter life 1000 h</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TA/D drying units steam-heated</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Steam pressure [bar]</td>
<td>3.5–6</td>
<td>3.5–6</td>
</tr>
<tr>
<td>Steam quality: filtered saturated steam</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Steam output: (max.) [kg/h]</td>
<td>15</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>(machine and drying unit 50 kg/h)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Total rated load, depending on model [kW]</td>
<td>1.8</td>
<td>1.8</td>
</tr>
<tr>
<td>Air throughput [m³/h]</td>
<td>approx. 250</td>
<td>approx. 250</td>
</tr>
<tr>
<td>Temperature selection in 1° increments [°C]</td>
<td>60–115</td>
<td>60–115</td>
</tr>
<tr>
<td>Time selection in 1-minute increments</td>
<td>1–240</td>
<td>1–240</td>
</tr>
<tr>
<td>2 x pre-filters EU 4, filter rating &gt; 95%, filter life 200 h</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>2 particulate filters/HEPA H 13, filter rating &gt; 99.95% (DIN EN 1822-2011), filter life 1000 h</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* 4 pumps required for Oxi/Vario programme, cf. additional module on Page 21.
* 5 pumps required for Oxi/Vario programme, cf. additional module on Page 21.

• = Standard, o = Optional
Load carriers with 2 - 6 levels

**E 975/2 load carrier (empty)**
- For inserts on 2 levels
- Load capacity:
  - 6 DIN mesh trays
- Built-in spray arm
- Loading dimensions (from bottom):
  - Level 1: H 297, W 590, D 780 mm
  - Level 2: H 290, W 590, D 780 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
  - H 427, W 640, D 790 mm

Mat. no. 7 765 790  
Art. no. 69.5975.03

**E 935/2 load carrier (empty)**
- For inserts on 3 levels
- Load capacity:
  - 9 DIN mesh trays
- 2 built-in spray arms
- Clearances from bottom:
  - Level 1: H 202, W 585, D 780 mm
  - Level 2: H 202, W 595, D 780 mm
  - Level 3: H 132, W 595, D 780 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
  - H 524, W 640, D 790 mm

Mat. no. 7 765 780  
Art. no. 69.5935.03

**E 900-4/2 load carrier (empty)**
- For inserts on 4 levels
- Load capacity:
  - 12 DIN mesh trays
- 3 built-in spray arms
- Clearances from bottom:
  - Level 1: H 112.5, W 585, D 780 mm
  - Level 2: H 112.5, W 595, D 780 mm
  - Level 3: H 112.5, W 595, D 780 mm
  - Level 4: H 114, W 595, D 780 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
  - H 557, W 640, D 790 mm

Mat. no. 7 765 740  
Art. no. 69.5900.05

**E 900-5/2 load carrier (empty)**
- For inserts on 5 levels
- Load capacity:
  - 15 DIN mesh trays
- 4 built-in spray arms
- Clearances from bottom:
  - Level 1: H 80, W 585, D 780 mm
  - Levels 2-4: H 80, W 595, D 780 mm
  - Level 5: H 73, W 595, D 780 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
  - H 805, W 640, D 790 mm

Mat. no. 7 765 760  
Art. no. 69.5900.06

**E 900-6 load carrier (empty)**
- For inserts on 6 levels, 2 thereof removable
- Connections for lumened instruments
- Load capacity:
  - 18 DIN mesh trays
- 3 built-in spray arms
- Clearances from bottom:
  - Levels 1, 3: H 71 (162), W 555, D 780 mm
  - Levels 2 and 4: H 71, W 565, D 780 mm
  - Level 5: H 71, W 580, D 780 mm
  - Level 6: H 71, W 595, D 780 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
  - H 553, W 636, D 790 mm

Mat. no. 9 525 120  
Art. no. 69.6900.07

* DIN mesh tray: 485 x 254 x 50 mm
Load carrier with 4 levels and injectors

E 901/2 load carrier with drying connection (empty)
- For mesh trays, bowls and 8 lumened instruments
- 3 built-in spray arms
- 4 levels
- Clearances from bottom:
  Level 1: H 80, W 593, D 780 mm
  Level 2: H 80, W 593, D 780 mm
  Level 3: H 80, W 593, D 780 mm
  Level 4: H 210, W 520, D 780 mm
- Load capacity for levels 1-3:
  3 DIN mesh trays (485 x 254 x 50 mm)
  or
  3 DIN mesh trays (540 x 254 x 50 mm)
  or
  2 ISO mesh trays (485 x 344 x 50 mm)
- Load capacity Level 4:
  3 DIN mesh trays (485 x 254 x 50 mm)
  or
  2 DIN mesh trays (540 x 254 x 50 mm)
  or
  various bowls, injector nozzles for lumened instruments
- Connection for hot-air drying unit
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
- H 590, W 640, D 790 mm

Supplied as standard with:
- 3 x E 362 blanking screws
- 2 x E 447 adapters, female, for male LuerLock
- 2 x E 449 adapters, male, for LuerLock, female
- 4 x injection nozzles 4 mm, length 110 mm (Mat. no. 4 175 030)
- 3 x injection nozzles 4 mm, length 120 mm with spring support (Mat. no. 4 398 951)
- 3 x E 980 angled adapters

E 980 angled adapter
- Enables connection of long lumened instruments
- Screw fittings for various LuerLock adapters or nozzles for lumened instruments

Mat. no. 7 025 360
Art. no. 69.5980.01

Mat. no. 6 893 870
Art. no. 69.5901.03
Inserts for theatre shoes

E 984 insert 1/2
- For various utensils
- For holders
  - 7 x E 985 for 12 kidney dishes or
  - 5 x E 986 for 5 bowls or
  - 5 x E 987 for 15 theatre shoes
    max. Size 44 or
  - 7 x E 989 universal holders
    for 8 insoles or
  - 3 x E 993 for 9 theatre shoes,
    max. Size 48
- H 65 (150), W 371, D 572 mm

Mat. no. 5 337 750
Art. no. 69.5984.01

E 984 insert with E 987
- E 984 can be fitted with 5 x E 987
  holders, each for 15 theatre shoes, max. Size 44

E 987
Mat. no. 5 337 800
Art. no. 69.5987.01

E 984 insert with E 989
- E 984 can be fitted with 7 x E 989
  universal holders, e.g. for 8 insoles

E 989
Mat. no. 5 376 740
Art. no. 69.5989.01

E 930 insert for theatre shoes
- For E 975/2 load carrier on lower level
- 36 holders, 280 mm for
  36 theatre shoes, max. Size 43
- H 289, W 586, D 752 mm

Mat. no. 5 001 360
Art. no. 69.5930.01

E 931 insert for theatre shoes
- For E 975/2 load carrier on lower and
  upper levels
- 20 holders for 20 theatre shoes
  max. Size 48
- Total capacity per cycle:
  40 theatre shoes (20 pairs)
- H 254, W 586, D 752 mm

Mat. no. 7 439 490
Art. no. 69.5931.01
Inserts for kidney dishes, bowls

Test Kit

E 492 insert 1/2
• For 9 kidney dishes
• 9 holders, H 86 mm, spacing 49 mm
• H 120, W 256, D 474 mm

Mat. no. 5 771 140
Art. no. 69.5492.01

E 984 insert with E 985
• Can be fitted with 7 holders
• E 985 for 12 kidney dishes

Mat. no. 5 337 760
Art. no. 69.5985.01

E 984 insert with E 986
• Can be fitted with 5 holders
• E 986 for 5 bowls

Mat. no. 5 337 770
Art. no. 69.5986.01

E 936 insert for boom lamp handles
• For various lamp handles
• 15 receptacles
• L 500, W 245, H 90 mm

Mat. no. 7 759 480
Art. no. 69.5936.01

TK/1 test kit
• Tests for the presence of proteins and monitors cleaning results
• Contents sufficient for 48 tests
• With coding strips for reflectometer

Post-reprocessing security
In collaboration with Merck, Miele has developed a protein test (test kit) to provide a fast method of checking cleaning performance on instruments. This allows regular quality control of cleaning performance.
Mat. no. 6 157 330

ProCare protein check
Test to determine protein residue after thermal disinfection
• Proof of protein residue and qualitative evaluation
• Precise application with indicator pen
• Short 3-minute exposure time
• 3 pens per box
Load carrier for containers

E 910/4 load carrier (empty)
- For 6 DIN containers and lids
- Container size: 150 x 300 x 600 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
- H 455, W 640, D 790 mm

Mat. no. 7 439 500
Art. no. 69.5910.05

E 911/3 load carrier (empty)
- For 4 DIN containers and lids
- Container size: 300 x 300 x 600 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
- H 455, W 640, D 790 mm

Mat. no. 6 943 850
Art. no. 69.5911.04

E 912/2 load carrier (empty)
- For 4 ISO containers and lids
- Container size: 180 x 400 x 600 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
- H 455, W 640, D 790 mm

Mat. no. 6 943 860
Art. no. 69.5912.03

E 913/3 load carrier with drying connection (empty)
- Load carrier for containers/lids/mesh trays
- 3 levels
- Load dimensions:
  Level 1: for 3 DIN containers
  150 x 300 x 600 mm with lid
  Level 2: H 97, W 575, D 780 mm
  Level 3: H 103, W 595, D 780 mm
- 2 built-in spray arms
- Connections for 5 lumened instruments
- Connection for hot-air drying unit
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
- H 574, W 640, D 790 mm

Mat. no. 6 893 880
Art. no. 69.5913.04

E 934/1 load carrier (empty)
- For orthopaedic containers on 4 levels
- Clearances from bottom:
  Level 1: H 90 or 180 mm
  (w/o Level 2), W 585, D 780 mm
  Level 2: H 90, W 595, D 780 mm
  Level 3: H 167, W 595, D 780 mm
  Level 4: H 180, W 595, D 780 mm
- Level 2 is removable. This gives a clearance on Level 1 of 180 mm.
- Spray arms below Levels 3 and 4
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
- H 500, W 640, D 790 mm

Mat. no. 7 765 770
Art. no. 69.5934.02
Load carriers and modules for orthopaedic instruments

E 948 injector module for E 941
- For orthopaedic instruments
- For E 142 mesh tray (not included)
- Equipped with 28 nozzles
- Loading dimensions:
  H 125, W 520, D 310 mm
  H 230, W 558, D 352 mm

Mat. no. 7 025 310
Art. no. 69.5948.01

E 945/2 module (not illustrated)
- Carriage frame for inserts
- H 55, W 558, D 352 mm

Mat. no. 7 459 420
Art. no. 69.5945.03

E 949 injector module for E 941
- For marrow-channel pins and reamers
- 8 sleeves for marrow channel pins (prefitted) and 6 extension sleeves for bone marrow drills (supplied)
- H 115, W 558, D 352 mm

Mat. no. 7 025 320
Art. no. 69.5949.01

E 955 filter insert
- For lumened instruments, e.g. sleeves with diameter of 3-15 mm and max. length of 125 mm
- H 85, W 221, D 156 mm

Mat. no. 7 025 330
Art. no. 69.5955.01

E 941 load carrier with drying connector (empty)
- For modules on 2 levels
- Depending on the size of the glassware, up to 2 modules can be accommodated on each level
- Water and drying air enters via a direct docking system and adapters.
- Loading dimensions (from bottom upwards):
  Level 1 = (without top module)
  H 609, W 558, D 352 mm
  Level 1 = (with top module)
  H 317, W 558, D 352 mm
  Level 2
  H 245, W 558, D 352 mm
- Connection for hot-air drying unit
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
- H 421, W 619, D 790 mm

Mat. no. 4 812 530
Art. no. 69.5941.01

Miele ORTHOVARIO approved for the reprocessing of current-series Aesculap motor systems.
Load carriers for micro-instruments

E 929/1 mobile injector unit with drying connector
- 3 levels for approx. 6 OP sets
- Vertical clearance:
  Level 1: 94 mm
  Level 2: 100 mm
  Level 3: 287 mm
- Capacity: 6 DIN mesh trays
- 45 nozzles on the right-hand side
  (23 male and 22 female LuerLock adapters)
- 28 nozzles on left-hand side (horizontal),
  each with hose and male LuerLock adapter (E 792)
- Connection for
  2 x E 478 on feed pipe
- Connection for hot-air drying unit
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
- H 492, W 640, D 790 mm

Mat. no. 6 893 890
Art. no. 69.5929.02

Geuder AG recommends that their current range of instruments be reprocessed in a Miele washer-disinfector.

E 478/1 adapter
- For 4 narrow-lumened cannulae (Sautter cannulae)

Mat. no. 7 292 920
Art. no. 69.7478.02

Supplied as standard with:
- 14 connectors LuerLock female/female (E 790)
- 14 connectors LuerLock female/male (E 791)
- 2 x E 476 adapters
- 1 x E 477 stopper

FP ED
- Stainless-steel filter insert for E 478/1
  Ø 30 mm

Mat. no. 7 290 770
Art. no. 69.7512.02
Load carriers for anaesthetic equipment

E 915/3 mobile injector unit with drying connector
• For approx. 7 AN sets or 20 breathing tubes, max. length 1.5 m, and various accessories
• Tubes wound around spiral drum
• Direct injection system
• Connection for hot-air drying unit
• Magnetic strip for automatic load carrier recognition
• H 637, W 640, D 790 mm

Supplied as standard with:
• 1 x E 142 insert 1/2 mesh tray, H 45 (55), W 255, D 480 mm
• 10 x E 466 injector nozzles for breathing bags, 8 x 333 mm
• 18 x E 496 injector nozzles, 4 x 120 mm
• 1 x E 916 holder for 5 corrugated breathing tubes (supplied)
• 4 x E 917 holders for 5 silicone breathing tubes
• 1 x E 918 holder for 5 paediatric breathing tubes (supplied)
• 1 x E 431 injector nozzle for breathing bags, (supplied)
• 20 spring-loaded 12 mm supports for breathing tubes, max. 1.5 m
• 1 magnetic strip for automatic load carrier recognition

Mat. no. 6 943 870
Art. no. 69.5915.04

E 497 adapter
• Nozzle, small
• For double- and single-tubed laryngeal masks
• H 195 mm, with side pipe, 109 mm
• Illustration on right
Mat. no. 7 759 470
Art. no. 69.7497.01

E 498 adapter
• Nozzle, large
• For double- and single-tubed laryngeal masks
• H 238 mm, with side pipe, 120 mm
• Illustration on left
Mat. no. 7 760 120
Art. no. 69.7498.01

E 466 accessory for AN load carrier
• Injector nozzle for breathing bag, 8 x 333 mm
Mat. no. 4 966 620
Art. no. 69.7466.01

E 496 accessory for AN load carrier (no illustration)
• Injector nozzle for intubation material, 4 x 120 mm
Mat. no. 5 235 490
Art. no. 69.7496.01
Load carrier for MI instruments and reprocessing dental transmission instruments

**E 926 module**
- For long shafted MI instruments
- For up to 13 lumened instruments
- H 40, W 568, D 510 mm

Mat. no. 7 297 050
Art. no. 69.5926.01

**Supplied as standard with E 926:**
- 1 x E 336 MIBO irrigation sleeve, Length 121 mm, 11 mm
- 2 x E 362 blanking screws, 11 mm
- 5 x E 442 irrigation sleeves, length 121 mm, 11 mm, with 6 mm cap
- 3 x E 443 irrigation sleeves, length 121 mm, 11 mm, with 10 mm cap
- 2 x E 448 silicone tubes with LuerLock adapter, female
- 1 x E 454 injector nozzles for trocar sleeves, 10-15 mm
- 1 x E 464 sleeves
- 2 x E 456 spring stays for MI instruments

**E 925 module**
- For short MI instruments
- For up to 20 lumened instruments, max. length 190 mm in top row and max. length 220 mm in bottom row
- H 40, W 568, D 510 mm

Mat. no. 7904100
Art. no. 69.5925.01

**Supplied as standard with E 925:**
- 1 x E 336 MIBO irrigation sleeve, Length 121 mm, 11 mm
- 2 x E 362 blanking screws, 11 mm
- 1 x E 442 irrigation sleeve, length 121 mm, 11 mm, with cap 6 mm
- 2 x E 447 female adapter
- 4 x E 448 hose with thread
- 2 x E 449 LuerLock adapter, male
- 4 x E 452 injector nozzles, 2.5 x 60 mm, screw thread
- 3 x E 453 injector nozzles, 4.0 x 110 mm with clamps, screw thread
- 3 x E 454 injector nozzles for trocar sleeves, 10-15 mm, screw thread
- 1 x E 464 adapter for injector nozzle E 454
- 1 x E 472 clamp for injector nozzle, Ø 4 mm
- 1 x E 907 mesh basket with lid, for sundry small items, with lid
Load carrier for MI instruments and reprocessing dental transmission instruments

E 902/1 mobile injector unit with drying connector
- Modular system for approx. 3 MI OP sets
- Accommodates up to 78 lumened instruments in 6 modules with integrated nozzles/adaptera.
- Top and bottom levels free for mesh trays, e.g. E 142
  Upper level:
  H 64, W 595, D 780 mm
  Lower level:
  H 53, W 585, D 780 mm
- Connection for hot-air drying unit
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (incl. magnets)
  H 620, W 640, D 790 mm

Supplied as standard with:
- 3 x E 905/1 modular insert for short minimally invasive instruments
- 3 x E 906/1 modular inserts for long minimally invasive instruments
- 3 x E 444 insert/spiral rack for fibre optic cables or tubing
- 2 x E 445, 12 caps for E 442 irrigation sleeves
  6 mm orifice
- 1 x E 446, 12 caps for E 443 irrigation sleeves,
  10 mm orifice
- 2 m silicone hose, Ø 5 mm
  Mat. no. 4 822 830
- 6 x E 362 blanking screws
  Mat. no. 6 059 530
  Art. no. 69.5902.02

• Simultaneous cleaning of mesh trays and MI OP sets
Modules for E 902/1 load carrier

E 903/1 modular insert
• For TUR sets (transurethral resection)
• For up to 10 lumened instruments
• H 40, W 461, D 510 mm

Supplied as standard with:
• 3 x E 442 irrigation sleeves, 121 mm, for MI instruments, 4–8 mm
• 1 x E 444 insert/spiral rack for fibre optic cables and irrigation tubes
• 1 x E 447 adapter, female for LuerLock, male
• 4 x E 448 silicone hoses, 300 mm, 5 x 1.5 mm
• 3 x E 453 injector nozzles, 4.0 x 110 mm with spring supports
• 1 x E 454 injector nozzles for trocar sleeves, 10-15 mm
• 3 x E 467 injector sleeves, 205 mm, for MI instruments/forceps
• 3 x E 469 injector sleeves, 300 mm, for MI instruments/urology
• 1 x E 907/1 insert / mesh tray with lid for small parts
• 2 m silicone hose, 5 mm

Mat. no. 4 822 830
• 1 plastic support

Mat. no. 6 943 230
Art. no. 69.5903.02

E 905/1 modular insert
• For short MI instruments
• For up to 16 lumened instruments
• Sectioned for arthroscopes, laparoscopes etc.
• H 40, W 461, D 510 mm

Supplied as standard with:
• 1 x E 336 MIBO irrigation sleeves for pipettes/MI instruments, 11 mm, Length 121 mm
• 2 x E 362 blanking screws
• 1 x E 442 irrigation sleeve for MI instruments, Length 121 mm, 11 mm, with 6 mm cap
• 2 x E 447 adapters, female adapter for LuerLock, male
• 4 x E 448 silicone tube with LuerLock adapter, female
• 2 x E 449 male adapter, for female LuerLock
• 4 x E 452 injector nozzles, 2.5 x 60 mm
• 3 x E 453 injector nozzles, 4.0 x 110 mm with spring supports
• 3 x E 454 injector nozzles for trocar sleeves, 10-15 mm
• 1 x E 464 sleeve for E 454 injector nozzles
• 1 x E 907/1 insert / mesh tray with lid for small parts
• 1 x E 472 clamp for injector nozzle, 4 mm

Mat. no. 6 943 240
Art. no. 69.5905.02

E 906/1 modular insert
• For long shafted MI instruments
• For up to 10 lumened instruments
• Sectioned for arthroscopes, laparoscopes etc.
• H 40, W 461, D 510 mm

Supplied as standard with:
• 2 x E 362 blanking screws
• 5 x E 442 irrigation sleeves for MI instruments
• 3 x E 443 irrigation sleeves for MI instruments, 8–12 mm
• 2 x E 448 silicone tubes with LuerLock adapter
• 1 x E 454 injector nozzles for trocar sleeves, 10-15 mm
• 2 x E 456 spring stays for MI instruments
• 1 x E 464 sleeve for E 454 injector nozzles
• 1 x E 908/1 insert for separable MI instruments/inner shafts
• 1 x E 336 irrigation sleeve MIBO

Mat. no. 6 943 250
Art. no. 69.5906.02

Note
The modules can also be used on module units E 574 (for G 7823/G 7824) and E 774/1 (for G 7825/G 7826).
Module for E 902/3 for reprocessing dental instruments

E 919 dental module
- For connection of 10 turbines/handpieces and contra-angles as well as dental and ENT instruments
- Can be used on E 902/3 (new) as well as E 902/1, E 774/1, E 574, E 474/4
- Items should be reprocessed in the VARIO TD programme
- Cleaning should be performed using neutral to mildly alkaline liquid detergents
- Combination with MI instruments possible

Note: 10 AUF supplied. ADS must be ordered separately.

Mat. no. 7 759 490
Art. no. 69.5919.01

E 902/3 load carrier (empty)

Mat. no. 6 943 830
Art. no. 69.5902.04

Note:
The module can also be used on E 574 (for G 7823/G 7824) and E 774/1 (for G 7825/G 7826).

AUF 1 for G 7881 and G 7891
- Sleeve for transmission instruments in Ø 177/1 upper basket
- Consists of: Seal, threaded bush, bracket, filter housing – lower section, filter housing – upper section
- 5 filter inserts

AUF 2 for G 7831
- Sleeve for transmission instruments in Ø 801/2 upper basket
- Consists of: Seal, threaded bush, bracket, filter housing – lower section, filter housing – upper section
- 5 filter inserts

FP filter inserts for AUF 1 and AUF 2
- 20 off
- Porosity 2
- Ø 30 mm

For connection of transmission instruments for AUF 1 and AUF 2
- ADS 1 (white): Ø approx. 20 mm
- ADS 2 (green): Ø approx. 16 mm
- ADS 3 (red): Ø approx. 22 mm
ROBOTVARIO X-tra –
Centralised reprocessing of robotic-assisted instruments

Reprocessing with PG 8528
As a systematic approach to reprocessing robotic-assisted instruments, ROBOTVARIO enjoys great trust and confidence in specialist circles and is recommended by Intuitive Surgical Inc., manufacturer of robotic-assisted systems. Miele Professional has further optimised the process and now offers an increased load capacity and a modular load carrier system. The new A 502 load carrier permits the use of the new ROBOTVARIO X-tra system together with various modules in centralised instrument reprocessing in hospitals. The load carrier is able to take up to 8 shafted instruments and 2 further special instruments, hold them securely and guarantee the thorough internal irrigation of all lumens. An additional row of nozzles ensures the targeted cleaning of the heavily soiled distal tips of instruments, particularly the fine crevices. Furthermore, the A 502 load carrier is also equipped with a micro-filter which prevents particulate deposits collecting inside instruments. Alongside the shafted and special instruments, the same load carrier can also accommodate further instruments such as the other utensils used in robotic-assisted surgery, e.g. trocar sleeves.

A 502 load carrier
• For use on PG 8528
• Reprocessing of up to 8 shafted instruments used in robotic-assisted surgery and 2 special instruments
• Holders for further instruments and accessories
• Micro-filter with 8 cm diameter
• H 466, W 640, D 790 mm
Art. no. 69.6502.01
Mat. no. 09530400
For use in A 502 load carrier:

A 600 module (not illustrated)
• For instruments used in robot-assisted surgery, older generations (S / Si)
• H 303, W 555, D 318 mm
Mat. no. 10 131 910
Art. no. 69.6600.01

A 602 module
• For instruments used in robot-assisted surgery, most recent generation (Xi)
• H 303, W 555, D 318 mm
Mat. no. 10 131 930
Art. no. 69.6602.01

A 805 connector (not illustrated)
• For special instruments, surgical staplers (Si)
• H 92, W 41, D 165 mm
Mat. no. 10 131 950
Art. no. 69.6805.01

A 806 connector (not illustrated)
• For special instruments with side flush port
• H 77, W 41 mm, D 165 mm
Mat. no. 10 131 960
Art. no. 69.6806.01

A 807 connector (not illustrated)
• For special instruments, forceps, older generation (S / Si)
• H 77, W 41, D 165 mm
Mat. no. 10 131 980
Art. no. 69.6807.01
The A 502 load carrier features a modular design, a sophisticated injector system and a microfilter for the thorough, particle-free cleaning of the lumens on shafted instruments.
Cross-product accessories

E 336 injector sleeve MIBO
• Length 121 mm, 11 mm
Mat. no. 3 809 390
Art. no. 69.7336.01

E 442 irrigation sleeve
• For MI instruments, 4-8 mm, screw thread
• Length 121 mm, 11 mm
• Cap, 6 mm orifice (Mat. no. 4 174 960)
• Clamp (Mat. no. 4 174 850)
Mat. no. 4 203 830
Art. no. 69.7442.01

E 443 irrigation sleeve
• For MI instruments, 8-8.5 mm
• Length 121 mm, 11 mm
• Cap, 10 mm orifice (Mat. no. 4 174 970)
• Clamp (Mat. no. 4 174 850)
Mat. no. 4 203 840
Art. no. 69.7443.01

E 336 caps
• 12 caps for irrigation sleeves
• 6 mm orifice
Mat. no. 4 203 850
Art. no. 69.7445.01

E 456 spring stay
• For MI instruments
Mat. no. 4 203 960
Art. no. 69.7456.01

E 449 adapter, male, without centre pin
• For LuerLock, female, screw thread for E 450/1, O 176, O 183
Mat. no. 4 203 890
Art. no. 69.7449.01

E 452 injector nozzle
• Length 60 mm, Ø 2.5 mm, screw-thread, for mobile injector unit
Mat. no. 4 203 920
Art. no. 69.7452.01

E 453 injector nozzle
• Clip bracket
• Length 110 mm, 4 mm, screw-thread, for mobile injector unit
Mat. no. 4 203 930
Art. no. 69.7453.01

E 447 adapter, female
• For LuerLock, male, screw thread for E 450/1, O 176, O 183
Mat. no. 4 203 870
Art. no. 69.7447.01

E 517 adapter, male, with centre pin
• For LuerLock, female, screw thread for E 450/1, O 176, O 183
Mat. no. 7 790 040
Art. no. 69.7517.01

E 454 injector nozzle
• Length 60 mm, Ø 2.5 mm, screw-thread, for mobile injector unit
Mat. no. 4 203 920
Art. no. 69.7452.01

E 454 spring clamp
• For MI instruments, Ø 4.0 mm, for E 351, E 453
Mat. no. 4 451 960
Art. no. 69.7472.01

E 448 silicone hose
• LuerLock adapter, male
• Length 300 mm, 5 mm
• Nozzle, 8 x 1 mm thread
Mat. no. 4 203 880
Art. no. 69.7448.01

E 454 adapter
• For injector nozzle E 454, 13 x 65 mm
• Height-adjustment clip (Mat. no. 4 692 440)
Mat. no. 4 837 600
Art. no. 69.7464.01

E 457 adapter, male, with centre pin
• For LuerLock, male, screw thread for E 450/1, O 176, O 183
Mat. no. 4 203 870
Art. no. 69.7447.01

E 457 holder bracket
• For MI insert
• To stabilise irrigation sleeves (Mat. no. 4 692 430)
Mat. no. 5 226 040
Art. no. 69.7475.01

E 471 spring clamp
• For injector nozzle Ø 2.5 mm, for E 452
Mat. no. 4 451 930
Art. no. 69.7471.01

E 472 spring clamp
• For injector nozzle Ø 4.0 mm, for E 351, E 453
Mat. no. 4 451 960
Art. no. 69.7472.01
Cross-product accessories

E 791
Connector
LuerLock female/male
Mat. no. 6 390 720
Art. no. 69.7790.01

Adapters available individually:
• Pack of 4 x E 790
  LuerLock female/female
• Pack of 4 x E 791
  LuerLock female/male
• Pack of 4 x E 792
  LuerLock male with silicone hose
  (160 mm)

E 792
Silicone hose with LuerLock connector, male
Mat. no. 6 989 160
Art. no. 69.7792.01

A 6 cover net 1/2
• 215 x 445 mm
• Stainless-steel frame with polyamide mesh (particularly stable and durable)
• For example for E 142 mesh tray
• Suitable for ophthalmology
Mat. no. 7 217 650
Art. no. 69.5006.01

E 790
Connector
LuerLock adapters, female/female
Mat. no. 6 390 710
Art. no. 69.7790.01

E 476 adapters
• For use in mesh trays with 5 mm mesh
  (e.g. E 142)
• 50 per bag
• For instruments with a diameter of 4 to 8 mm
Mat. no. 5 692 400
Art. no. 69.7476.01

E 477 stops
• For use in mesh trays with 5 mm mesh
  (e.g. E 142)
• 20 per bag
Mat. no. 5 692 390
Art. no. 69.7477.01

E 142 insert 1/2
• DIN mesh tray
• 1 mm wire gauge
• Mesh size 5 mm
• 5 mm all-round frame
• 2 hinged handles
• Max. load 10 kg
• H 45/55, W 255, D 480 mm
Illustration shows E 142 with E 476 receptacles and E 477 stops
Mat. no. 3 830 300
Art. no. 69.5142.01

E 479 adapters
• For use in mesh trays with 5 mm mesh
  (e.g. E 142)
• 50 per bag
• For instruments with a diameter of up to 4 mm
Mat. no. 6 553 750
Art. no. 69.7479.01

E 499 adapter
• Adapter for suction and irrigation cannulae with various connectors, and Verres cannulae
• Compatible with carriages with injector nozzles
Mat. no. 7 759 500
Art. no. 69.5499.01

A 6 cover net 1/2
• 215 x 445 mm
• Stainless-steel frame with polyamide mesh (particularly stable and durable)
• For example for E 142 mesh tray
• Suitable for ophthalmology
Mat. no. 7 217 650
Art. no. 69.5006.01

Cross-product accessories

E 791
Connector
LuerLock female/male
Mat. no. 6 390 720
Art. no. 69.7790.01

Adapters available individually:
• Pack of 4 x E 790
  LuerLock female/female
• Pack of 4 x E 791
  LuerLock female/male
• Pack of 4 x E 792
  LuerLock male with silicone hose
  (160 mm)

E 792
Silicone hose with LuerLock connector, male
Mat. no. 6 989 160
Art. no. 69.7792.01

A 6 cover net 1/2
• 215 x 445 mm
• Stainless-steel frame with polyamide mesh (particularly stable and durable)
• For example for E 142 mesh tray
• Suitable for ophthalmology
Mat. no. 7 217 650
Art. no. 69.5006.01

E 790
Connector
LuerLock adapters, female/female
Mat. no. 6 390 710
Art. no. 69.7790.01

E 476 adapters
• For use in mesh trays with 5 mm mesh
  (e.g. E 142)
• 50 per bag
• For instruments with a diameter of 4 to 8 mm
Mat. no. 5 692 400
Art. no. 69.7476.01

E 477 stops
• For use in mesh trays with 5 mm mesh
  (e.g. E 142)
• 20 per bag
Mat. no. 5 692 390
Art. no. 69.7477.01

E 142 insert 1/2
• DIN mesh tray
• 1 mm wire gauge
• Mesh size 5 mm
• 5 mm all-round frame
• 2 hinged handles
• Max. load 10 kg
• H 45/55, W 255, D 480 mm
Illustration shows E 142 with E 476 receptacles and E 477 stops
Mat. no. 3 830 300
Art. no. 69.5142.01

E 479 adapters
• For use in mesh trays with 5 mm mesh
  (e.g. E 142)
• 50 per bag
• For instruments with a diameter of up to 4 mm
Mat. no. 6 553 750
Art. no. 69.7479.01

E 499 adapter
• Adapter for suction and irrigation cannulae with various connectors, and Verres cannulae
• Compatible with carriages with injector nozzles
Mat. no. 7 759 500
Art. no. 69.5499.01
Inserts for GYN and ENT instruments

E 416 insert 1/4
- For 6 one or two-piece speculae
- 7 holders, spacing 40 mm
- For upper or lower basket
- H 157, W 178, D 279 mm

Mat. no. 3 888 650
Art. no. 69.5416.01

E 417/1 insert 2/5
- For approx. 30 ear and nose speculae and Brünings tongue spatulas
- 280 compartments, approx. 13 x 13 mm
- Mesh size on base 1.7 mm
- For upper or lower basket
- H 63, W 173, D 445 mm

Mat. no. 9 033 260
Art. no. 69.5417.02

E 803 insert 2/5
- For ear and nose speculae
- 160 compartments, approx. 13 x 13 mm
- Mesh size on base 1.7 mm
- For upper or lower basket
- H 63, W 165, D 317 mm

Mat. no. 4 637 750
Art. no. 69.5803.01

E 374 insert 2/5
- For ENT instruments such as inhalation tubes, etc.
- 24 compartments, approx. 45 x 45 mm
- 27 compartments, approx. 12 x 12 mm
- Mesh size on base 1.7 mm
- For upper or lower basket
- H 63, W 173, D 445 mm

Mat. no. 3 809 800
Art. no. 69.5374.01

E 416 insert 1/4
- For 6 one or two-piece speculae
- 7 holders, spacing 40 mm
- For upper or lower basket
- H 157, W 178, D 279 mm

Mat. no. 3 888 650
Art. no. 69.5416.01

E 417/1 insert 2/5
- For approx. 30 ear and nose speculae and Brünings tongue spatulas
- 280 compartments, approx. 13 x 13 mm
- Mesh size on base 1.7 mm
- For upper or lower basket
- H 63, W 173, D 445 mm

Mat. no. 9 033 260
Art. no. 69.5417.02

E 803 insert 2/5
- For ear and nose speculae
- 160 compartments, approx. 13 x 13 mm
- Mesh size on base 1.7 mm
- For upper or lower basket
- H 63, W 165, D 317 mm

Mat. no. 4 637 750
Art. no. 69.5803.01

E 374 insert 2/5
- For ENT instruments such as inhalation tubes, etc.
- 24 compartments, approx. 45 x 45 mm
- 27 compartments, approx. 12 x 12 mm
- Mesh size on base 1.7 mm
- For upper or lower basket
- H 63, W 173, D 445 mm

Mat. no. 3 809 800
Art. no. 69.5374.01

E 373 insert 1/6
- For ENT instruments (e.g. ear funnels)
- Wire mesh, mesh size: Base 3 mm, sides 1.7 mm, lid 3 mm
- 28 upright supports
- 2 hinged handles
- For upper or lower basket
- H 55, W 150, D 225 mm

Mat. no. 3 809 790
Art. no. 69.5373.01
Mesh trays/baskets

E 146 insert 1/6
• Mesh size on base 3 mm
• Mesh size on sides 1.7 mm
• Mesh size on lid 8 mm
• 2 hinged handles
• For upper or lower basket
• H 55, W 150, D 225 mm

Mat. no. 3 346 680
Art. no. 69.5146.01

E 363 insert 1/6
(not illustrated)
• Mesh size 1 mm, with lid
• For upper or lower basket
• H 55, W 150, D 225 mm

Mat. no. 3 149 790
Art. no. 69.5363.01

E 373 insert 1/6
• For ENT instruments (e.g. ear funnels)
• Wire mesh, mesh size: Base 3 mm, sides 1.7 mm, lid 3 mm
• 28 upright supports
• 2 hinged handles
• For upper or lower basket
• H 55, W 150, D 225 mm

Mat. no. 3 809 790
Art. no. 69.5373.01

E 441/1 insert 1/4
• For micro-instruments
• Mesh size on base 1.7 mm
• Solid sides, stackable
• Internal divisions with 6 adjustable supports provide the ideal storage for instruments.
• For upper or lower basket
• H 60, W 183, D 284 mm

Mat. no. 5 988 240
Art. no. 69.5441.02

E 131/1 insert 1/2
• For 5 mesh trays/kidney dishes
• 6 holders, H 160 mm, spacing 80 mm
• For lower basket
• H 168, W 180, D 495 mm

Mat. no. 5 771 030
Art. no. 69.5131.02

E 473/1 mesh insert with lid
• Mesh basket with lid for small parts
• Hooks in place
• H 85, W 60, D 60 mm

Mat. no. 5 341 570
Art. no. 69.5473.02

E 451 insert 1/6
• Mesh tray with lid for sundry small items
• Wire gauge:
  1 mm base
  0.8 mm sides,
  1 mm lid
• Mesh gauge:
  3 mm base
  1.7 mm sides
  3 mm lid
• H 55, W 150, D 225 mm

Mat. no. 4 203 910
Art. no. 69.5451.01

E 451 insert 1/6
• Mesh tray with lid for sundry small items
• Wire gauge:
  1 mm base
  0.8 mm sides,
  1 mm lid
• Mesh gauge:
  3 mm base
  1.7 mm sides
  3 mm lid
• H 55, W 150, D 225 mm

Mat. no. 4 203 910
Art. no. 69.5451.01
Cover nets, inserts, lids

**E 379 insert 1/2**
- For various utensils
- 0.8 mm wire gauge
- Mesh size 1.7 mm
- 5 mm all-round frame
- 2 handles
- For upper or lower basket
- H 80/110, W 180, D 445 mm

Mat. no. 3 203 500  
Art. no. 69.5379.01

**E 378 insert 1/1**
- For various utensils
- 0.8 mm wire gauge
- Mesh size 1.7 mm
- 5 mm all-round frame
- 2 handles
- For lower basket
- H 80 (110), W 460, D 460 mm

Mat. no. 3 203 530  
Art. no. 69.5378.01

**E 143 insert 1/4**
- Mesh tray
- 1 mm wire gauge
- Mesh size 5 mm
- 5 mm all-round frame
- 2 hinged handles
- Max. load 5 kg
- For upper or lower basket
- H 45 (65), W 255, D 230 mm

Mat. no. 3 830 310  
Art. no. 69.5143.01

**E 142 insert 1/2**
- DIN mesh tray
- 1 mm wire gauge
- Mesh size 5 mm
- 5 mm all-round frame
- 2 hinged handles
- Max. load 10 kg
- H 45/55, W 255, D 480 mm

Mat. no. 3 830 300  
Art. no. 69.5142.01

**UTS Utensil box**
- For sundry small items, with lid
- 3 compartments
- Compartment size 115 x 100 mm
- H 93, W 102, D 350 mm

Mat. no. 3 810 260  
Art. no. 69.7410.01

**E 430/1 insert 1/3 mesh tray**
- Wire mesh, mesh size 5 mm
- H 40, W 150, D 445 mm

Mat. no. 6 643 200  
Art. no. 69.7430.03

**E 468 1/4 mesh insert with lid and compartments**
- For various utensils
- Made from welded cross-wires/stainless steel with lid and compartments
- Mesh size 5 x 5 x 1 mm
- H 70 (76), W 250, D 170 mm

Mat. no. 5 043 640  
Art. no. 69.5468.01

**A 18 1/2 lid**
- For insert E 484
- For insert E 142 as 1/1 cover
- 1 mm wire mesh
- 5 mm mesh gauge
- 4 mm all-round frame
- H 20, W 430, D 230 mm

Mat. no. 5 631 080  
Art. no. 69.7450.06

**A 16 1/2 lid (not illustrated)**
- For insert E 142
- 230 x 215 mm
- Stainless steel

Mat. no. 3 981 990  
Art. no. 69.7450.04
Inserts, mesh trays

E 908/1 insert
- For separable minimally invasive instruments or fibre optics
- Mesh width 8 x 1 mm (base), sides closed
- Internal dividers can be repositioned with 4 supports
- Hooks to slot into E 906/1
- H 36, W 130, D 460 mm

Mat. no. 5 704 010
Art. no. 69.5908.02

E 907/1 insert/mesh tray
- For sundry small items, with lid
- Mesh size 3 x 1 mm
- Hooks to slot into E 905/1 and E 903/1
- H 48, W 129, D 170 mm

Mat. no. 6 943 820
Art. no. 69.5907.02

E 460 insert 1/4
- For rigid fibre optics of varying lengths
- Mesh size, base 8 x 1 mm
- Sides/lid 7 x 7 x 3 mm
- With 3 holders for 2 rigid fibre optics of varying lengths
- H 53, W 100, D 430 mm

Mat. no. 4 861 390
Art. no. 69.5460.01

E 457 insert 1/2
- For separable MI instruments (e.g. 12 handles and inner shafts)
- Mesh base, 3 mm mesh size, solid sides
- Welded holders for 8-12 handles, variable arrangement, with 3 holders for storing and securing 8-12 shafts from disassembled MI instruments
- H 62, W 192, D 490 mm

Mat. no. 4 618 030
Art. no. 69.5457.02

E 473/1 insert/filter
- Mesh basket with lid for small parts
- For hooking onto mesh trays
- H 85, W 60, D 60 mm

Mat. no. 5 341 570
Art. no. 69.5473.02

E 444 insert/spiral rack
- For fibre optics and irrigation tubes
- Fibre optics and tubes wound spirally around central rack
- H 168 mm, with folding clip, 214 mm
- Ø 140 mm

Mat. no. 4 637 700
Art. no. 69.5444.01

E 362 blanking screw
- M 8 x 1 thread, to close connectors on load carriers

Mat. no. 3 809 630
Art. no. 69.7362.01
Transport trolleys

**MF/3 for G 7823/G 7824/G 7825/G 7826**
- Trolley to simplify handling of mobile injector units
- Footswitch-operated height-adjustment mechanism
- 4 wheels, of which 2 are lockable
- H 1182, W 660, D 807 mm, +/- 100 mm
- Docking height 751 mm, +/- 100 mm

Mat. no. 6 392 900
Art. no. 69.2001.07

**MF 27/28-1 for PG 8527/PG 8528**
- 4 wheels, of which 2 are lockable
- Both ends can dock onto machine, tables, sluices or conveyors.
- Docking height 850, -100, + 150 mm
- H 1050, W 740, D 930 mm
- With removable drip tray
  H 70, W 603, D 866 mm

Mat. no. 7 397 640
Art. no. 69.2001.11
Washer-disinfectors
G 7823 und G 7824

The G 7823 and G 7824 washer-disinfectors were specifically designed to meet the needs of smaller and medium-sized hospitals and outpatient surgeries. With a width of only 900 mm, these machines are the ideal proposition in cases where space is at a premium. Depending on the installation site and hygiene requirements, machines are available as single-door front-loading models (G 7823) or as two-door barrier machines (G 7824) for installation in a diaphragm wall.

Flexible solutions for the central and decentral reprocessing of instruments
Miele’s G 7823 and G 7824 washer-disinfectors offer a wide range of installation options, tailored individually to the needs of hospitals and outpatient surgeries. This allows units to be installed both decentrally in specialist departments or centrally in CSSD for coping with larger volumes of instruments.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performance comparison Washer-disinfectors</th>
<th>Unit width/depth</th>
<th>Doors</th>
<th>Cabinet Useable dimensions H/W/D Useable volume</th>
<th>Approx. capacity per cycle</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>PG 8527 / PG 8528</td>
<td>1150/870 mm</td>
<td>Vertical-rise door(s)</td>
<td>675/650/800 mm 351 l</td>
<td>16 DIN mesh trays 7 AN sets 3 MI sets</td>
</tr>
<tr>
<td>G 7823 / G 7824</td>
<td>900/770 mm</td>
<td>Bottom-hinged door(s)</td>
<td>510/530/620 mm 168 l</td>
<td>8 DIN mesh trays 3 AN sets: 2 MI sets</td>
</tr>
<tr>
<td>G 7825 / G 7826</td>
<td>900/750 mm</td>
<td>Bottom-hinged door(s)</td>
<td>683/541/610 mm 225 l</td>
<td>10 DIN mesh trays 4 AN sets: 2 MI sets</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Machine features and specifications

Versions
• G 7823: Front-loading unit with single bottom-hinged door
• G 7824: Two-door barrier washer-disinfector for installation in a diaphragm wall

Design
• Stand-alone or side-by-side installation
• Width 900 mm
• Modular approach with customised features to meet individual requirements
• Single-chamber system for washing, disinfection and drying
• Service-friendly design
• Heater elements outside wash chamber
• Low heat and sound emissions thanks to double insulation

Capacity per cycle
• 8 DIN mesh trays
  or 3 DIN containers 150 x 300 x 600 mm
  or 1 DIN container 300 x 300 x 600 mm
  and 1 DIN container 150 x 300 x 600 mm
  or 3 AN sets
  or 2 MI sets

Cleaning technology
• Hygienic freshwater system with fresh water intake in each programme stage
• Cleaning, disinfection and drying in a closed, single-cabinet system
• 2 spray arms in cabinet for thorough cleaning of instrument surfaces
• Spray arms with high water impact force
• Full water jet access, ensuring optimum results
• Thorough cleaning of lumens thanks to injector system
• Direct docking of load carriers to water circuit

Technical data on Pages 52/53
**Standard features**
- 2 powerful circulation pumps
- Triple filtration with large surface filter, coarse filter and micro-fine filter
- Filters in inlet hoses
- Flowmeter to monitor water intake quantities
- 1 dump valve

**Dispenser systems**
- 2 dispenser pumps for liquid detergent and acidic agents
- Extendible (further 3 internal dispenser pumps retrofittable)

**Water softeners**
- High-capacity water softener (integratable)

**Drainage**
- 2 drain pumps

**Controls**
- Freely programmable controls PROFITRONIC
- 64 programme slots
  - 13 standard washing and disinfection programmes
  - 8 service programmes
  - 43 vacant programme slots
- User interface with local-language display
- Display of programme selection and programming dialogs, countdown time, faults and operating hours.
- Compilation of new programmes using machine controls or using PC/laptop via optical interface

**Interfaces**
- RS 232 serial interface for process documentation and remote service
- Optical interface for service and maintenance

**Printer**
- Integrated 6-pin printer to record key process parameters

**Safety features**
- Electric door lock
- Programme recontinuation in event of power outage
- Peak-load negotiation
- Optical and acoustic signal at end of programme
- 2 separate sensors for temperature monitoring and control
- Port for simple positioning of sensors in the wash cabinet for process validation
- Sensors in cabinet and a magnetic strip on load carriers for automatic assignment of programmes to load carriers
SBWR/3
Roller plinth/floor tray for G 7823
• Roller plinth/floor tray
• Castors allow machine to be pulled forward for servicing
• H 100, W 900, D 768 mm

SBW/4
Plinth/floor tray
• Frame with built-in floor tray
• Cut-outs for supplies and utilities
• A continuous plinth/floor tray can be provided on site when multiple machines are installed in a row.
• For G 7824
• H 100, W 900, D 768 mm

TA-S1
Drying unit (optional)
• Hot-air drying unit (electrically heated)
• Low-maintenance three-phase motor with side-channel compressor
• Temperature range 60–115°C
• Time range 1-240 mins.
• 1 x pre-filter EU 4,
  Filter rating > 95%
  Filter life 200 h
• 2 particulate filters H 13,
  Filter rating > 99.992%
  Filter life 500 h

DK 23/24 steam condenser
• Steam condenser (heat exchanger)
• No water consumption when connected to on-site cooling water circuit, max. water pressure 8 bar
Machine versions, components, accessories

**MAV 23/24**
- **Top-box panelling**
  - Stainless-steel panelling with lockable service hatches to conceal steam condenser
  - MAV without cover panel
  - Panelling between top box and ceiling must be provided on site
  - H 512, W 900, D 768 mm

**Cover plate**
- Top cover for MAV 23/24

**DE 23 lid**
- Lid for G 7823 when installed without steam condenser (not suitable for G 7824)

**Retrofit kits**
- OxiVario (Oxi-NRS 1-G 7823/24)
- OrthoVario (ORTHO)

Retrofit kits and on-site installation by Miele Service

---

**G 7823**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Features</th>
<th>Mat. no.</th>
<th>Art. no.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Electric</td>
<td>AE PT EL AP</td>
<td>6174400</td>
</tr>
<tr>
<td>Steam</td>
<td>AE PT D AP</td>
<td>6174420</td>
</tr>
<tr>
<td>Steam/Electric</td>
<td>AE PT D/EL AP</td>
<td>6174430</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**G 7824**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Features</th>
<th>Mat. no.</th>
<th>Art. no.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Electric</td>
<td>AE PT EL AV</td>
<td>6174350</td>
</tr>
<tr>
<td>Electric</td>
<td>AE PT EL AP</td>
<td>6174360</td>
</tr>
<tr>
<td>Steam</td>
<td>AE PT D AV</td>
<td>6174370</td>
</tr>
<tr>
<td>Steam/Electric</td>
<td>AE PT D/EL AV</td>
<td>6174380</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Accessories**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Type</th>
<th>Mat. no.</th>
<th>Art. no.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>WES-GE</td>
<td>Water softeners</td>
<td>6174450</td>
<td>69.2020.01</td>
</tr>
<tr>
<td>DOS 10/30</td>
<td>Dispenser - pre-installed</td>
<td>6224670</td>
<td>69.2250.04</td>
</tr>
<tr>
<td>DOS 60/30</td>
<td>Dispenser - pre-installed</td>
<td>6224680</td>
<td>69.2250.05</td>
</tr>
<tr>
<td>PRT/1</td>
<td>Printer - pre-installed</td>
<td>6224720</td>
<td>69.2211.03</td>
</tr>
<tr>
<td>OxiVario module</td>
<td>OxiVario - pre-installed</td>
<td>6444140</td>
<td>69.2250.06</td>
</tr>
<tr>
<td>OrthoVario module (incl. OxiVario module)</td>
<td>OrthoVario – pre-installed</td>
<td>6946150</td>
<td>69.2250.08</td>
</tr>
<tr>
<td>ML</td>
<td>5 magnets*</td>
<td>5267440</td>
<td>69.7457.02</td>
</tr>
<tr>
<td>SBWR/3</td>
<td>Roller plinth/floor tray</td>
<td>6174480</td>
<td>69.3710.06</td>
</tr>
<tr>
<td>SBW/4</td>
<td>Plinth/floor tray</td>
<td>6174490</td>
<td>69.3710.07</td>
</tr>
<tr>
<td>TA-S1</td>
<td>Integrated drying unit</td>
<td>6174440</td>
<td>69.2010.03</td>
</tr>
<tr>
<td>DK 23/24</td>
<td>Steam condenser</td>
<td>6600610</td>
<td>69.2300.06</td>
</tr>
<tr>
<td>MAV 23/24</td>
<td>Top-box panelling</td>
<td>6805170</td>
<td>69.2100.09</td>
</tr>
<tr>
<td>Cover plate</td>
<td>For MAV 23/24</td>
<td>6805180</td>
<td>69.2100.10</td>
</tr>
<tr>
<td>DE 23</td>
<td>Lid for G 7823</td>
<td>6174470</td>
<td>69.2161.01</td>
</tr>
<tr>
<td>OXI-NRS 1-G 7823/24</td>
<td>OxiVario retrofit kit, including installation</td>
<td>6444690</td>
<td>69.2310.05</td>
</tr>
<tr>
<td>ORTHO (excl. OxiVario)**</td>
<td>OrthoVario retrofit kit, including installation</td>
<td>6930680</td>
<td>69.2310.05</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Note**

An emergency door release must be fitted if the G 7824 is installed without top panelling (MAV). The required parts are available from Spares (cf. Conversion Instructions, Mat. no. 6476390).

---

** presuming installation of OxiVario

---

Explanation of symbols cf. Page 5
Technical data

<table>
<thead>
<tr>
<th>Washer-disinfectors</th>
<th>G 7823 (1 door)</th>
<th>G 7824 (2 door)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Front-loading unit with bottom-hinged door</td>
<td>•</td>
<td>–</td>
</tr>
<tr>
<td>Barrier model with bottom-hinged doors</td>
<td>–</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Single/multiple installations</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Freshwater system, max. temperature 93°C</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Direct load carrier docking for cleaning and drying of lumened instruments</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>2 circulation pumps [Qmax. l/min]</td>
<td>300/500*</td>
<td>300/500*</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Controls/Programmes**
- Profitronic, freely programmable
- 64 programme slots
- Electric door lock
- Peak-load negotiation
- Serial interface for process documentation
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition
- Remote service enabled

**Water connections**
- 1 x Cold water, 2–10 bar flow pressure (200–1000 kPa) 4°dH
- 1 x Hot water, 2–10 bar flow pressure (200–1000 kPa) 4°dH
- 1 x demineralised water, 2–10 bar flow pressure (200–1000 kPa)
- 3 inlet hoses ½” with ¾” threaded union
- Drain valve DN 50, odour trap to be fitted on site
- 2 drain pumps, odour trap to be provided on site, drain hose DN 22

**Electrical connection: Electric heating**
- 3 N AC 400 V 50 Hz
  - Heating [kW] 9.0 9.0
  - Circulation pump [kW] 0.4/0.8 0.4/0.8
  - Total rated load w/o TA [kW] 10.2 10.2
  - Total rated load with electric TA [kW] 10.2 10.2
  - Fuse rating [A] 3 x 16 3 x 16

**Electrical connection: Steam heating**
- 3 N AC 400 V 50 Hz
  - Circulation pump [kW] 0.4/0.8 0.4/0.8
  - Total rated load w/o TA [kW] 1.5 1.5
  - Total rated load with electric TA [kW] 4.5 4.5
  - Fuse rating [A] 3 x 16 3 x 16
  - Steam connection G ½" (DN 15) •
  - Operating pressure 250–1000 kPa •
  - Compressed air connection 600–1200 kPa •

**Electrical connection: Steam/Electric (convertible)**
- 3 N AC 400 V 50 Hz
  - Heating [kW] 9.0 9.0
  - Circulation pump [kW] 0.4/0.8 0.4/0.8
  - Total rated load with electric TA [kW] 10.2 10.2
  - Fuse rating [A] 3 x 16 3 x 16
  - Steam connection G ½" (DN 15) •
  - Operating pressure 250–1000 kPa •
  - Compressed air connection 600–1200 kPa •

* 300 l for machine spray arms / 500 l for load carrier couplings
## Technical data

<table>
<thead>
<tr>
<th>Washer-disinfectors</th>
<th>G 7823 (1 door)</th>
<th>G 7824 (2 door)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Dispenser systems</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1 x DOS 10/30 dispenser pump for liquid acidic agents</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>1 x DOS 60/30 dispenser pump for liquid detergent</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>2 x 5 l supply canisters</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Space for 2 x 5 l supply canisters</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Further connection options, internal pumps (optional)</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1 x DOS 10/30 dispenser pump for surfactant and neutralising agent</td>
<td>o</td>
<td>o</td>
</tr>
<tr>
<td>1 x DOS 60/30 dispenser pump for detergent or disinfectant</td>
<td>o</td>
<td>o</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Drying unit/side-channel compressor</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fan [kW]</td>
<td>0.9</td>
<td>0.9</td>
</tr>
<tr>
<td>Heater bank [kW]</td>
<td>3.6</td>
<td>3.6</td>
</tr>
<tr>
<td>Total rated load [kW]</td>
<td>4.5</td>
<td>4.5</td>
</tr>
<tr>
<td>Air throughput [m³/h]</td>
<td>125</td>
<td>125</td>
</tr>
<tr>
<td>Temperature selection in 1° increments</td>
<td>60–115</td>
<td>60–115</td>
</tr>
<tr>
<td>Time selection in 1-minute increments</td>
<td>1–240</td>
<td>1–240</td>
</tr>
<tr>
<td>1 x pre-filters EU 4, filter rating &gt; 95%, filter life 200 h</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>2 particulate filters/HEPA H 13, filter rating &gt; 99.95% (DIN EN 1822-1998), filter life 500 h</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Dimensions/Weight</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>External dimensions H incl. plinth/tray and MAV 23/24 (top panelling installation kit) [mm]</td>
<td>1928</td>
<td>1928</td>
</tr>
<tr>
<td>External dimensions W/D [mm]</td>
<td>900/768</td>
<td>900/768</td>
</tr>
<tr>
<td>Useable cabinet dimensions H/W/D [mm]</td>
<td>510/530/620</td>
<td>510/530/620</td>
</tr>
<tr>
<td>Overall cabinet dimensions H/W/D [mm]</td>
<td>700/530/660</td>
<td>700/530/660</td>
</tr>
<tr>
<td>Docking height above floor (with plinth) [mm]</td>
<td>865</td>
<td>865</td>
</tr>
<tr>
<td>Weight [kg]</td>
<td>350</td>
<td>370</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Casing</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Stainless steel (AE)</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Test certificates</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>VDE, VDE-EMC, MDD CE 0366</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>IP X1 if MAV with coverplate fitted, otherwise IP 20</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
</tbody>
</table>

• = Standard, o = Optional
Load carrier with 1 - 3 levels

E 550 load carrier
- Load carrier with 1 level
- For use with various inserts
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 250, W 530, D 645 mm
- Loading dimensions: H 481, W 482, D 587 mm
Mat. no. 6 415 970
Art. no. 69.5550.01

E 550 load carrier with E 484 insert
(no illustration, description on P. 32)
- For various utensils

E 550 with E 730 insert
- Load carrier and insert for 20 theatre shoes
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 298, W 530, D 645 mm
E 730
(no illustration, description on P. 32)
Mat. no. 5 271 020
Art. no. 69.5730.01

E 525/2 mobile injector unit with drying connector
- Mobile injector unit with 3 levels, extendible to 4 levels (with E 702 module)
- Vertical clearance (bottom to top): 80/80/219 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 298, W 530, D 645 mm
Mat. no. 7 460 260
Art. no. 69.5525.03

E 525/2 load carrier with E 702 module
- Load carrier with 4 levels
- Vertical clearance (bottom to top): 80/80/90/80 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 458, W 530, D 645 mm
Illustration shows sample load with 8 x E 142 DIN mesh trays

E 484 insert with E 487
- E 484 can be fitted with 4 x E 487 holders each for 4 theatre shoes
- Height 280 mm
- Dimensions E 487
  H 280, W 464, D 10 mm
E 484
Mat. no. 5 109 190
Art. no. 69.5484.01

E 487
(Description on Page 32)
Mat. no. 5 109 250
Art. no. 69.5487.01

E 484 insert with E 487
- E 484 can be fitted with 4 x E 487 holders each for 4 theatre shoes
- Height 280 mm
- Dimensions E 487
  H 280, W 464, D 10 mm
E 484
Mat. no. 5 109 190
Art. no. 69.5484.01

E 487
(Description on Page 32)
Mat. no. 5 109 250
Art. no. 69.5487.01

Max. load per mesh tray 10 kg
Load carriers with 3–4 levels
Load carrier for containers

E 524/2 load carrier
- Load carrier with 3 levels
- Vertical clearance per level 125 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 390, W 530, D 645 mm
Illustration shows sample load with 6 x E 142 DIN mesh trays
Mat. no. 7 460 250
Art. no. 69.5524.03

E 555/2 load carrier
- Load carrier with 2 levels
- Vertical clearance (bottom to top): 210/219 mm
- Lower level W 487, D 592 mm
- Upper level W 495, D 548 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 298, W 530, D 645 mm
Mat. no. 7 460 290
Art. no. 69.5555.03
Illustration shows sample load with E 135 containers for baby bottles and E 364 inserts for teats.
E 750 insert frame required for E 135 container for baby bottles.

E 527/2 load carrier
- Load carrier for 1 DIN container and lid 300 x 600 mm and 150 x 600 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 500, W 530, D 645 mm
Mat. no. 7 460 270
Art. no. 69.5527.03

E 528/2 load carrier
- Load carrier for 3 small DIN containers and lids, 150 x 600 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 500, W 530, D 645 mm
Mat. no. 7 460 280
Art. no. 69.5528.03

E 555/2 load carrier
- Load carrier with 2 levels
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 390, W 530, D 645 mm

E 703/1 top module for E 525/2 and E 701
- Injector module for 7 lumened instruments
- H 170, W 80, D 555 mm
(cf. P. 31 for items included)
Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 750 insert frame (not illustrated)
Mat. no. 5 567 510
Art. no. 69.5750.01

E 936 insert for boom lamp handles
- For various lamp handles
- 15 receptacles
- L 500, W 245, H 90 mm
Mat. no. 7 759 480
Art. no. 69.5936.01
Load carriers for MI instruments

E 526/1 mobile injector unit with drying connector
• Load carrier with 2 levels for MI instruments and accessories
• Vertical clearance (bottom) 100 mm
• Max. length of MI instruments: 600 mm
• Connection for hot-air drying unit
• Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
• H 498, W 530, D 645 mm

Illustration shows E 526/1 with E 451 mesh tray for sundry small items, insert for fibre-optics, E 457 mesh tray for separable MI instruments.

Supplied as standard with:
• 3 x E 336 injector sleeves MIBO for pipettes/MI instruments, 11 mm
• 2 x E 362 blanking screws
• 15 x E 442 injector sleeves for MI instruments, 4–8 mm
• 5 x E 443 injector sleeves for MI instruments, 8–8.5 mm
• 1 x E 444 insert/spiral rack for fibre optic cables or tubing
• 1 x E 445, 12 caps for irrigation sleeves/MI instruments, 6 mm
• 1 x E 446, 12 caps for irrigation sleeves/MI instruments, 10 mm
• 3 x E 447 adapters, female for male LuerLock
• 6 x E 448 silicone hoses, 300 mm, 5 x 1.5 mm
• 5 x E 449 adapters, male, for female LuerLock

• 1 x E 451 insert 1/6 mesh tray, H 55, W 150, D 225 mm
• 3 x E 452 injector nozzles, 2.5 x 60 mm
• 8 x E 453 injector nozzles, 4.0 x 110 mm with spring supports
• 6 x E 454 injector nozzles for trocar sleeves, 10–15 mm
• 4 x E 456 spring stays for MI instruments
• 3 x E 464 sleeves for E 454 injector nozzles
• 2 x E 472 clamp for injector nozzle, 4.0 mm
• 2 m silicone hose, Ø 5 mm

Part no. 4822830
Mat. no. 7 026 560
Art. no. 69.5526.02

E 499 adapter
• Adapter for suction and irrigation cannulae with various connectors, and Verres cannulae
• Compatible with carriages with injector nozzles

Mat. no. 7 759 500
Art. no. 69.5499.01
Load carrier for MI instruments and reprocessing dental transmission instruments

E 574 load carrier with drying connector
• Modular system for approx. 2 MI OP sets
• For lumened instruments in 3 modules with integrated nozzles/adapters (not included)
• Applications:
  E 903/1 module for MI instruments/urology
  E 905/1 module for short MI instruments
  E 906/1 module for long MI instruments
  3 x E 444 drums for lightguides and irrigation hoses
  1 x E 460 insert for rigid fibre optics
  1 x E 457 insert for separable MI instruments or
  1 x E 142 DIN mesh tray
• Connection for hot-air drying unit
• Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
• H 500, W 530, D 645 mm

Supplied as standard with:
• 3 x E 447 female adapters, for male LuerLock
• 6 x E 362 blanking screws

Mat. no. 6 802 840
Art. no. 69.5574.01
Load carriers for micro-instruments

E 529 load carrier with drying connector
- For 4–5 instrument sets (cataracts)
- Load carrier with 3 levels for micro-instruments and accessories:
  - 2 levels for mesh trays
  - 1 level with 16 injector nozzles (hose and male LuerLock adapter) or 30 injector nozzles (15 male and 15 female LuerLock adapters)
- Connection for E 478 on feed pipe
- Vertical clearance (bottom to top): 124/114.5/160 mm
- Connection for hot-air drying unit
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 471, W 530, D 645 mm

Illustration shows E 529 with 4 x E 142 DIN mesh trays, with E 476 receptacles and E 477 end stoppers for micro-instruments.

Mat. no. 6 415 950
Art. no. 69.5529.01

FP ED
- Stainless-steel filter insert for E 478/1
- Diameter 30 mm

Mat. no. 7 290 770
Art. no. 69.7512.02

E 478/1 adapter
- For 4 narrow-lumened cannulae (Sautter cannulae)

Mat. no. 7 292 920
Art. no. 69.7478.02

Geuder AG recommends that their current range of instruments be reprocessed in a Miele washer-disinfector.

Geuder®
Precision made in Germany
Load carriers for anaesthetic equipment

E 515/1 mobile injector unit with drying connector
- For approx. 3 AN sets or 9 breathing tubes, max. length 1.5 m, and various accessories
- Tubes wound around spiral drum
- E 430 mesh tray
- Connection for hot-air drying unit
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 500, W 530, D 645 mm

Supplied as standard with:
- 9 spring-loaded 12 mm supports for breathing tubes, max. 1.5 m
- 3 x E 433 holders for silicone breathing tubes
- 6 x E 466 injector nozzles for breathing bags
- 15 x E 496 injector nozzles, e.g. for Guedel or endotracheal tubes
- 1 magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. magnets)
- 3 x E 495 injector nozzles
- 1 x E 431 injector nozzle for breathing bag
- 1 x E 430 1/3 mesh tray for sundry small items
- 1 x E 434 holder for paediatric breathing tubes
- 1 x E 432 holder for corrugated breathing tubes

Mat. no. 7 026 590
Art. no. 69.5515.02

E 497 adapter
- Nozzle, small
- For double- and single-tubed laryngeal masks
- H 195 mm, with side pipe, 109 mm
- Illustration on right
Mat. no. 7 759 470
Art. no. 69.7497.01

E 498 adapter
- Nozzle, large
- For double- and single-tubed laryngeal masks
- H 238 mm, with side pipe, 120 mm
- Illustration on left
Mat. no. 7 760 120
Art. no. 69.7498.01

E 466 accessory for AN load carrier
- Injector nozzle for breathing bag, 8 x 333 mm
Mat. no. 4 966 620
Art. no. 69.7466.01

E 496 accessory for AN load carrier (no illustration)
- Injector nozzle for intubation material, 4 x 120 mm
Mat. no. 5 235 490
Art. no. 69.7496.01
Washer-disinfectors
G 7825 und G 7826

In terms of size and capacity, G 7825 and G 7826 washer-disinfectors represent the mid-size range among the three Miele series catering for CSSD applications. The characteristic feature of this series is the high throughput capacity of up to 10 DIN mesh trays per cycle and an installation footprint of only 900 mm (width) x 750 mm (depth).

Illustration shows E 701/2 load carrier for 10 mesh trays with the E 702 top module

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performance comparison Washer-disinfectors</th>
<th>Unit width/depth</th>
<th>Doors</th>
<th>Cabinet Useable dimensions H/W/D</th>
<th>Approx. capacity per cycle</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>PG 8527 / PG 8528</td>
<td>1150/870 mm</td>
<td>Vertical-rise door(s)</td>
<td>675/650/800 mm 351 l</td>
<td>16 DIN mesh trays</td>
</tr>
<tr>
<td>G 7823 / G 7824</td>
<td>900/770 mm</td>
<td>Bottom-hinged door(s)</td>
<td>510/530/620 mm 168 l</td>
<td>8 DIN mesh trays</td>
</tr>
<tr>
<td>G 7825 / G 7826</td>
<td>900/750 mm</td>
<td>Bottom-hinged door(s)</td>
<td>683/541/610 mm 225 l</td>
<td>10 DIN mesh trays</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>4 AN sets: 2 MI sets</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Machine features and specifications

**Versions**
- G 7825: Front-loading unit with single bottom-hinged door
- G 7826: Two-door barrier washer-disinfector for installation in a diaphragm wall

**Capacity per cycle**
- 10 DIN mesh trays
- or 4 DIN containers 150 x 300 x 600 mm
- or 2 DIN containers, 300 x 300 x 600 mm
- or 4 AN sets
- or 2 MI sets

**Design**
- Stand-alone or side-by-side installation
- Width 900 mm
- Modular approach with customised features to meet individual requirements
- Single-chamber system for washing, disinfection and drying
- Service-friendly design
- Low heat and sound emissions thanks to double insulation

**Cleaning technology**
- Hygienic freshwater system with fresh water intake in each programme stage
- Cleaning, disinfection and drying in a closed, single-cabinet system
- 2 spray arms in cabinet for thorough cleaning of instrument surfaces
- Spray arms with high water impact force
- Full water jet access, ensuring optimum results
- Thorough cleaning of lumens thanks to injector system
- Direct docking of load carriers to water circuit

**Standard features**
- 2 powerful circulation pumps
- Triple filtration with large surface filter, coarse filter and micro-fine filter
- Filters in inlet hoses
- Flowmeter to monitor water intake quantities
- 1 dump valve

**Dispenser systems**
- 2 dispenser pumps for liquid detergent and acidic agents
- Extendible (further 2 internal dispenser pumps retrofittable)

---

Technical data on Pages 66/67
Water softeners
• High-capacity water softener (external)

Drainage
• 2 drain pumps

Controls
• Freely programmable controls PROFITRONIC
• 64 programme slots
  – 17 standard washing and disinfection programmes
  – 8 service programmes
  – 39 vacant programme slots
• User interface with local-language display
• Display of programme selection and programming dialogs, countdown time, faults and operating hours.
• Compilation of new programmes using machine controls or using PC/laptop via optical interface

Interfaces
• Serial RS 232 interface for process documentation and remote service
• Optical interface for service and maintenance

Printer
• Integrated 6-pin printer to record key process parameters

Safety features
• Electric door lock
• Programme recontinuation in event of power outage
• Peak-load negotiation
• Optical and acoustic signal at end of programme
• 2 separate sensors for temperature monitoring and control
• Port for simple positioning of sensors in the wash cabinet for process validation
• Sensors in cabinet and a magnetic strip on load carriers for automatic assignment of programmes to load carriers
Modular machine concept
Optional extras

SBW/2 Plinth/floor tray
- Frame with integrated stainless-steel floor tray
- Cut-outs for steam and plumbing connections, dump valve, dual drain valve and floor tray drain
- A single floor tray can be provided on site for machines installed in a row.
- Plinth fascia (front and rear) with 8 mm recess, flush at sides
- H 100, W 900, D 734 mm

SBWR/2 Roller plinth/floor tray for G 7825
- Roller plinth/floor tray
- Castors allow machine to be pulled forward for servicing
- For G 7825 with drain pump
- Utility supply access through ceiling
- H 100, W 900, D 734 mm

PRT/1 Printer for process documentation
- 6-needle printer and RS 232 serial interface
- Paper width: 58 mm
- For installation on infeed side of G 7825 or outfeed side of G 7826
- Recording of following parameters during programme:
  - Date and Mach. no., Prog. no., prog. name, starting and finishing time, dispensing concentration, dispensing temperature and pumps 1–4, target temperature reached (wash/dry) with times, all faults (e.g. ‘water inlet’), all incidents of manual intervention (start, stop, power outage)
- Meets process parameters with respect to temperature and holding time
Machine versions, components, accessories

DK 25/26
Steam condenser/heat exchanger
• For G 7825/G 7826 with water cooling (only dehumidified air should be vented to air conditioning system)
• No water consumption when connected to on-site cooling water circuit, max. water pressure 8 bar
• Or cold water supply (water consumption)
• On-site installation
• Reduction of air discharge temperature to approx. 30-35°C
• Reduction in relative humidity to approx. 60-70%

MAV 25/26
Installation kit/Top-box panelling for steam condenser
• Service hatches, with lock, for both sides of diaphragm wall, stainless steel
• Ventilation grille on the infeed side
• Diaphragm wall panelling between the top of the top-box panelling and the ceiling must be provided on site
• H 430, W 900, D 750 mm

MVA Installation kit/Floor anchors
• 4 feet, fittings, plugs
• Required when machine is installed without SBW/2

OXI-NRS1 – G 7825/G 7826 OxiVario
OxiVario retrofit kit for machines from Serial no. 74305624 incl. on-site installation by Miele Service.

OXI-NRS2 – G 7825/G 7826 OxiVario
OxiVario retrofit kit for machines from Mach. no. 53078029 to Mach. no. 74305623, incl. OXI-NRS1 - G 7825/G 7826 and on-site installation by Miele Service.

DOS 10/30
Integrated dispenser pump
• For surfactant or neutralising agent, 10 ml/30 secs.
• Complete with hoses and siphon (330 mm) for 10 l canisters

DOS 60/30
Integrated dispenser pump
• For liquid disinfectant or detergent, 60 ml/30 secs.
• Complete with hoses and siphon (330 mm) for 10 l canisters

Cabinet – ASI 316L (1.4404) grade stainless steel (optional)
Explanation of symbols cf. Page 5

<table>
<thead>
<tr>
<th>G 7825</th>
<th>Features</th>
<th>Mat. no.</th>
<th>Art. no.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Electric</td>
<td>AE PT EL AV</td>
<td>5267200</td>
<td>62.7825.20</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA PT EL AV</td>
<td>5277520</td>
<td>62.7825.21</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA BO PT EL AV</td>
<td>5277530</td>
<td>62.7825.22</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA PT EL AP</td>
<td>5544310</td>
<td>62.7825.24</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA GS PT EL AP</td>
<td>5769820</td>
<td>62.7825.27</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA BO PT EL AP</td>
<td>5430590</td>
<td>62.7825.25</td>
</tr>
<tr>
<td>Steam</td>
<td>AE BO PT D AV</td>
<td>5267170</td>
<td>62.7825.10</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA BO PT D AP</td>
<td>5430620</td>
<td>62.7825.15</td>
</tr>
<tr>
<td>G 7826</td>
<td>Electric</td>
<td>5277760</td>
<td>62.7826.21</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA PT EL AV</td>
<td>5769960</td>
<td>62.7826.18</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA GS PT EL AV</td>
<td>5277610</td>
<td>62.7826.22</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA BO PT EL AV</td>
<td>5769370</td>
<td>62.7826.19</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA BO GS PT EL AV</td>
<td>5331670</td>
<td>62.7826.24</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA BO PT EL AP</td>
<td>5331680</td>
<td>62.7826.25</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA BO GS PT EL AP</td>
<td>5769410</td>
<td>62.7826.28</td>
</tr>
<tr>
<td>Steam/Electric</td>
<td>AE BO PT D/EL AV</td>
<td>5267250</td>
<td>62.7826.30</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA BO PT D/EL AV</td>
<td>5277630</td>
<td>62.7826.32</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA BO GS PT D/EL AV</td>
<td>5769640</td>
<td>62.7826.37</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>AE TA BO PT D/EL AP</td>
<td>5331700</td>
<td>62.7826.35</td>
</tr>
<tr>
<td>OxiVario</td>
<td>AE TA BO OXI PT EL AV</td>
<td>6407800</td>
<td>62.7826.44</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Accessories</th>
<th>Features</th>
<th>Mat. no.</th>
<th>Art. no.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>SBW/2</td>
<td>Plinth/drip tray for G 7825/G 7826</td>
<td>5238130</td>
<td>69.3710.02</td>
</tr>
<tr>
<td>SBWR/2</td>
<td>Plinth/drip tray, on castors for G 7825</td>
<td>5653130</td>
<td>69.3710.04</td>
</tr>
<tr>
<td>MVA</td>
<td>Anchoring kit for G 7825/G 7826</td>
<td>5318010</td>
<td>69.2100.04</td>
</tr>
<tr>
<td>DK 25/26</td>
<td>Heat-exchanger steam condenser</td>
<td>6600620</td>
<td>69.2300.05</td>
</tr>
<tr>
<td>MAV 25/26</td>
<td>Top-box panelling kit for G 7825/G 7826</td>
<td>6600590</td>
<td>69.2100.08</td>
</tr>
<tr>
<td>OXI-NRS1-G 7825/G 7826</td>
<td>OxiVario retrofit kit, including installation</td>
<td>6444680</td>
<td>69.2310.03</td>
</tr>
<tr>
<td>OXI-NRS2-G 7825/G 7826</td>
<td>OxiVario retrofit kit, including installation</td>
<td>6458960</td>
<td>69.2310.03</td>
</tr>
<tr>
<td>PR7/1</td>
<td>Printer for process documentation</td>
<td>5400800</td>
<td>69.2211.02</td>
</tr>
<tr>
<td>DOS 10/30</td>
<td>Retrofittable dispenser pump</td>
<td>5267410</td>
<td>69.2250.02</td>
</tr>
<tr>
<td>DOS 60/30</td>
<td>Retrofittable dispenser pump</td>
<td>5267420</td>
<td>69.2250.03</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Technical data

<table>
<thead>
<tr>
<th>Washer-disinfectors</th>
<th>G 7825 (1 door)</th>
<th>G 7826 (2 door)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Front-loading unit with bottom-hinged door</td>
<td>–</td>
<td>–</td>
</tr>
<tr>
<td>Barrier model with bottom-hinged doors</td>
<td>–</td>
<td>–</td>
</tr>
<tr>
<td>Single/multiple installations</td>
<td>–</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Freshwater system, max. temperature 93°C</td>
<td>–</td>
<td>–</td>
</tr>
<tr>
<td>Direct load carrier docking for cleaning and drying of lumened instruments</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>2 circulation pumps [Qmax. l/min]</td>
<td>300/400*</td>
<td>300/400*</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Controls/Programmes
- Profitronic, freely programmable
- 64 programme slots
- Electric door lock
- Peak-load negotiation
- Serial interface for process documentation
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition
- Remote service enabled

### Water connections
- 1 x cold water, 2–10 bar flow pressure (200–1000 kPa) (max. 4°dH)
- 1 x hot water, 2–10 bar flow pressure (200–1000 kPa) (max. 4°dH)
- 1 x demineralised water, 2–10 bar flow pressure (200–1000 kPa)
- 3 inlet hoses ½” with ¾” threaded union
- Drain valve DN 50, odour trap to be fitted on site
- 2 drain pumps, DN 22, odour trap to be provided on site

### Electrical connection: Electric heating
- 3 N AC 400 V 50 Hz
  - Heating [kW] 9.0 9.0
  - Circulation pump [kW] 0.3/0.7* 0.3/0.7*
  - Total rated load w/o TA [kW] 10.0 10.0
  - Total rated load with electric TA [kW] 10.0 10.0
  - Fuse rating [A] 3 x 16 3 x 16

### Electrical connection: Steam heating
- 3 N AC 400 V 50 Hz
  - Circulation pump [kW] 0.3/0.7* 0.3/0.7*
  - Total rated load w/o TA [kW] 1.65 1.65
  - Total rated load with electric TA [kW] 9.0 9.0
  - Fuse rating [A] 3 x 16 3 x 16
  - Steam connection G ½” (DN 15)
  - Operating pressure 250–1000 kPa on models with TA/E
  - Operating pressure 600–800 kPa on models with TA/D
  - Compressed air connection 600–1200 kPa

### Electrical connection: Steam/Electric (convertible)
- 3 N AC 400 V 50 Hz
  - Heating [kW] 9.0 9.0
  - Circulation pump [kW] 0.3/0.7 0.3/0.7
  - Total rated load with electric TA [kW] 10.0 10.0
  - Fuse rating [A] 3 x 16 3 x 16
  - Steam connection G ½” (DN 15)
  - Operating pressure 250–1000 kPa on models with TA/E
  - Operating pressure 600–800 kPa on models with TA/D
  - Compressed air connection 600–1200 kPa

* Machine spray arms / direct docking
Technical data

<table>
<thead>
<tr>
<th>Washer-disinfectors</th>
<th>G 7825 (1 door)</th>
<th>G 7826 (2 door)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Dispenser systems</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1 x DOS 10/30 dispenser pump for liquid acidic agents</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>1 x DOS 60/30 dispenser pump for liquid detergent</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>2 x 10 l supply canisters</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>Space for 3 x 5 l supply canisters</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Connection options (retrofittable by Service)</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DOS 10/30 dispenser pump for neutralising agent</td>
<td>o</td>
<td>o</td>
</tr>
<tr>
<td>DOS 60/30 dispenser pump for detergent/chemical disinfectant</td>
<td>o</td>
<td>o</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Drying unit/side-channel compressor</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fan [kW]</td>
<td>2 x 0.9</td>
<td>2 x 0.9</td>
</tr>
<tr>
<td>Heater bank, depending on model [kW]</td>
<td>2 x 3.6</td>
<td>2 x 3.6</td>
</tr>
<tr>
<td>Total rated load, depending on model [kW]</td>
<td>9</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Air throughput [m³/h]</td>
<td>250</td>
<td>250</td>
</tr>
<tr>
<td>Temperature selection in 1° increments</td>
<td>60–115</td>
<td>60–115</td>
</tr>
<tr>
<td>Time selection in 1-minute increments</td>
<td>1–240</td>
<td>1–240</td>
</tr>
<tr>
<td>2 x pre-filters EU 4, filter rating &gt; 95%, filter life 200 h</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td>4 particulate/HEPA filters H 13, filter rating &gt; 99.95% (DIN EN 1822-1998), filter life 500 h</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Dimensions/Weight</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>External dimensions H incl. plinth tray [mm]</td>
<td>1974</td>
<td>1974</td>
</tr>
<tr>
<td>External dimensions H incl. plinth tray and top-box panelling [mm]</td>
<td>2404</td>
<td>2404</td>
</tr>
<tr>
<td>External dimensions W/D [mm]</td>
<td>900/750</td>
<td>900/750</td>
</tr>
<tr>
<td>Useable cabinet dimensions H/W/D [mm]</td>
<td>683/541/610</td>
<td>683/541/610</td>
</tr>
<tr>
<td>Overall cabinet dimensions H/W/D [mm]</td>
<td>900/567/610</td>
<td>900/567/610</td>
</tr>
<tr>
<td>Docking height above floor (with plinth) [mm]</td>
<td>850</td>
<td>850</td>
</tr>
<tr>
<td>Weight [kg]</td>
<td>360</td>
<td>360</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Casing</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Stainless steel (AE)</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Test certificates</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>VDE, VDE-EMC, IP X1, MDD CE 0366</td>
<td>•</td>
<td>•</td>
</tr>
</tbody>
</table>

• = Standard, o = Optional
Load carrier with 2 - 3 levels

Illustration shows sample load with E 135 containers for baby bottles and E 364 inserts for teats.

E 750 insert frame required for E 135 container for baby bottles.
(cf. Page 17)

E 775/1 load carrier (empty)
- For inserts on 2 levels
- Built-in spray arm
- Vertical clearances from bottom:
  Level 1: H 304, W 482, D 590 mm
  Level 2: H 290, W 488, D 546 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 400, W 530, D 600 mm

Mat. no. 7 765 730
Art. no. 69.5775.03

E 735/2 load carrier (empty)
- For inserts on 3 levels
- 2 built-in spray arms
- Clearances from bottom:
  Level 1: H 203, W 482, D 590 mm
  Level 2: H 203, W 488, D 546 mm
  Level 3: H 133, W 488, D 546 mm
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 552, W 530, D 600 mm

Mat. no. 7 765 710
Art. no. 69.5735.03

A 7/1 insert
- Perforated plate
- 7 x 7 mm perforations
- 3 mm ridge
- For E 775/1, E 735/1 and E 701/1
- H 1, W 543, D 473 mm

Mat. no. 6 097 000
Art. no. 69.5007.02
Load carrier with 4 - 5 levels

E 701/2 load carrier with drying connection (empty)
- With 4 levels for DIN/ISO mesh trays
- 3 built-in spray arms
- Clearances from bottom:
  Level 1: H 87, W 482, D 590 mm
  Level 2/3: H 87, W 488, D 546 mm
  Level 4 (clearance without Level 5 with E 702): H 223, W 488, D 546 mm
  (Clearance with Level 5, cf. below)

Mat. no. 7 765 700
Art. no. 69.5701.03

E 701/2 load carrier with E 702 (illustrated)
Loading dimensions:
Level 4: H 87, W 488, D 546
Level 5: H 81, W 488, D 546
- Load capacity:
  8 DIN mesh trays, 485 x 254 x 50 mm
  or
  4 DIN mesh trays, 540 x 254 x 50 mm
  or
  4 ISO mesh trays, 485 x 344 x 50 mm
- Connection for hot-air drying unit
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 461, W 530, D 600 mm

Mat. no. 5 221 490
Art. no. 69.5702.01

E 702 top module
- Level 5 for E 701/2 load carrier
- For 2 DIN mesh trays
- H 160, W 530, D 560 mm

Mat. no. 5 221 490
Art. no. 69.5702.01

E 703/1 top module
- Injector module for E 701/2 load carrier
- For 7 lumened instruments
- H 170, W 80, D 555 mm

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 703/1 includes:
- 3 x E 362 blanking screws
- 2 x E 447 female adapter, for male LuerLock
- 2 x E 449 male adapter, for female LuerLock
- 4 x injection nozzles 4 mm, length 110 mm
  (Mat. no. 4175030)
- 3 x injection nozzles 4 mm, length 120 mm with spring support
  (Mat. no. 4398951)
- 3 x E 980 angled adapters

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 703/2 top module
- Injector module for E 701/2 load carrier
- For 7 lumened instruments
- H 170, W 80, D 555 mm

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 703/2 includes:
- 3 x E 362 blanking screws
- 2 x E 447 female adapter, for male LuerLock
- 2 x E 449 male adapter, for female LuerLock
- 4 x injection nozzles 4 mm, length 110 mm
  (Mat. no. 4175030)
- 3 x injection nozzles 4 mm, length 120 mm with spring support
  (Mat. no. 4398951)
- 3 x E 980 angled adapters

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/1 top module
- Injector module for E 701/2 load carrier
- For 7 lumened instruments
- H 170, W 80, D 555 mm

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/1 includes:
- 3 x E 362 blanking screws
- 2 x E 447 female adapter, for male LuerLock
- 2 x E 449 male adapter, for female LuerLock
- 4 x injection nozzles 4 mm, length 110 mm
  (Mat. no. 4175030)
- 3 x injection nozzles 4 mm, length 120 mm with spring support
  (Mat. no. 4398951)
- 3 x E 980 angled adapters

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/2 top module
- Injector module for E 701/2 load carrier
- For 7 lumened instruments
- H 170, W 80, D 555 mm

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/2 includes:
- 3 x E 362 blanking screws
- 2 x E 447 female adapter, for male LuerLock
- 2 x E 449 male adapter, for female LuerLock
- 4 x injection nozzles 4 mm, length 110 mm
  (Mat. no. 4175030)
- 3 x injection nozzles 4 mm, length 120 mm with spring support
  (Mat. no. 4398951)
- 3 x E 980 angled adapters

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/3 top module
- Injector module for E 701/2 load carrier
- For 7 lumened instruments
- H 170, W 80, D 555 mm

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/3 includes:
- 3 x E 362 blanking screws
- 2 x E 447 female adapter, for male LuerLock
- 2 x E 449 male adapter, for female LuerLock
- 4 x injection nozzles 4 mm, length 110 mm
  (Mat. no. 4175030)
- 3 x injection nozzles 4 mm, length 120 mm with spring support
  (Mat. no. 4398951)
- 3 x E 980 angled adapters

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/4 top module
- Injector module for E 701/2 load carrier
- For 7 lumened instruments
- H 170, W 80, D 555 mm

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/4 includes:
- 3 x E 362 blanking screws
- 2 x E 447 female adapter, for male LuerLock
- 2 x E 449 male adapter, for female LuerLock
- 4 x injection nozzles 4 mm, length 110 mm
  (Mat. no. 4175030)
- 3 x injection nozzles 4 mm, length 120 mm with spring support
  (Mat. no. 4398951)
- 3 x E 980 angled adapters

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/5 top module
- Injector module for E 701/2 load carrier
- For 7 lumened instruments
- H 170, W 80, D 555 mm

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/5 includes:
- 3 x E 362 blanking screws
- 2 x E 447 female adapter, for male LuerLock
- 2 x E 449 male adapter, for female LuerLock
- 4 x injection nozzles 4 mm, length 110 mm
  (Mat. no. 4175030)
- 3 x injection nozzles 4 mm, length 120 mm with spring support
  (Mat. no. 4398951)
- 3 x E 980 angled adapters

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/6 top module
- Injector module for E 701/2 load carrier
- For 7 lumened instruments
- H 170, W 80, D 555 mm

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/6 includes:
- 3 x E 362 blanking screws
- 2 x E 447 female adapter, for male LuerLock
- 2 x E 449 male adapter, for female LuerLock
- 4 x injection nozzles 4 mm, length 110 mm
  (Mat. no. 4175030)
- 3 x injection nozzles 4 mm, length 120 mm with spring support
  (Mat. no. 4398951)
- 3 x E 980 angled adapters

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/7 top module
- Injector module for E 701/2 load carrier
- For 7 lumened instruments
- H 170, W 80, D 555 mm

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02

E 702/7 includes:
- 3 x E 362 blanking screws
- 2 x E 447 female adapter, for male LuerLock
- 2 x E 449 male adapter, for female LuerLock
- 4 x injection nozzles 4 mm, length 110 mm
  (Mat. no. 4175030)
- 3 x injection nozzles 4 mm, length 120 mm with spring support
  (Mat. no. 4398951)
- 3 x E 980 angled adapters

Mat. no. 7 025 350
Art. no. 69.5703.02
Inserts for shoes, kidney dishes, bowls

**E 730 insert for 20 theatre shoes**
- For E 550 and E 775/2 load carriers
- 20 holders, 280 mm
- For up to 20 pairs of theatre shoes, max. Size 44
- H 290, W 470, D 540 mm

Mat. no. 5 271 020
Art. no. 69.5730.01

**E 484 insert 1/1 (empty)**
- For various utensils
- 1.4 mm wire gauge
- Mesh size: 8 mm
- For holders
  - 4 x E 485 for 9 kidney dishes or
  - 4 x E 486 for 4 bowls or
  - 4 x E 487 for 16 theatre shoes
  - 11 x E 489 universal holders
    - e.g. for insoles
- H 65 (150), W 470, D 480 mm

Mat. no. 5 109 190
Art. no. 69.5484.01

**E 484 insert with E 487**
- E 484 can be fitted with 4 x E 487 holders,
  - each for 4 theatre shoes, max. Size 44
- Dimensions E 487
  - H 280, W 464, D 10 mm

**E 487**
Mat. no. 5 109 250
Art. no. 69.5487.01

**E 484 insert with E 485**
- E 484 can be fitted with 4 holders E 485
  - for 12 kidney dishes

**E 485**
Mat. no. 5 109 210
Art. no. 69.5485.01

**E 484 insert with E 486**
- E 484 can be fitted with 4 holders E 486
  - for 4 bowls

**E 486**
Mat. no. 5 109 230
Art. no. 69.5486.01

**E 484 insert with E 489**
- E 484 can be fitted with 11 x E 489
  - universal holders,
    - e.g. for insoles
- Dimensions E 489:
  - H 60, W 464, D 10 mm

**E 489**
Mat. no. 5 337 120
Art. no. 69.5489.01
Inserts and load carriers for containers

E 484 insert with E 488
• E 484 can be fitted with E 488 for breathing masks

E 488
Mat. no. 5 109 260
Art. no. 69.5488.01

E 936 insert for boom lamp handles
• For various lamp handles
• 15 receptacles
• L 500, W 245, H 90 mm

Mat. no. 7 759 480
Art. no. 69.5936.01

E 710/1 load carrier (empty)
• For 4 DIN containers and lids
• Container size: 150 x 300 x 600 mm
• Lid size: 30 x 300 x 600 mm
• Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
• H 450, W 530, D 600 mm

Mat. no. 5 848 260
Art. no. 69.5710.02

E 711/1 load carrier (empty)
• For 2 DIN containers and lids
• Container size: 300 x 300 x 600 mm
• Lid size: 30 x 300 x 600 mm
• Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
• H 455, W 530, D 600 mm

Mat. no. 7 029 790
Art. no. 69.5711.02

E 713 load carrier with drying connector (empty)
• For 2 DIN containers,
  2 lids and 4 mesh trays on 3 levels
• 2 built-in spray arms
• Clearances from bottom:
  Container size: 150 x 300 x 600 mm
  Lid size: 30 x 300 x 600 mm
  Level 2: H 120, W 488, D 546 mm
  Level 3: H 112, W 488, D 546 mm
• Connections for 5 lumened instruments
• Connection for hot-air drying unit
• Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
• H 575, W 530, D 600 mm

Supplied as standard with E 713:
• 2 x E 447 female adapters, for male LuerLock
• 3 x injection nozzles, 3 mm, Length 24 mm
(Mat. no. 2829560)
Mat. no. 5 221 550
Art. no. 69.5713.01

E 713 load carrier with drying connector (empty)
• For 2 DIN containers,
  2 lids and 4 mesh trays on 3 levels
• 2 built-in spray arms
• Clearances from bottom:
  Container size: 150 x 300 x 600 mm
  Lid size: 30 x 300 x 600 mm
  Level 2: H 120, W 488, D 546 mm
  Level 3: H 112, W 488, D 546 mm
• Connections for 5 lumened instruments
• Connection for hot-air drying unit
• Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
• H 575, W 530, D 600 mm

Supplied as standard with E 713:
• 2 x E 447 female adapters, for male LuerLock
• 3 x injection nozzles, 3 mm, Length 24 mm
(Mat. no. 2829560)
Mat. no. 5 221 550
Art. no. 69.5713.01
Load carriers for MI instruments

E 705/2 mobile injector unit with drying connector
- For MI instruments
  - max. length 600 mm
- Accommodates up to 42 lumened instruments
  (22 connections to top and 20 sloping connections)
- Clearances from bottom:
  Level 1: H 105, W 482, D 546 mm
  Level 2: H 75, W 488, D 546 mm
  Level 3: H 365, W 488, D 546 mm
- Connection for hot-air drying unit
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 670, W 530, D 600 mm

Supplied as standard with:
- 3 x E 336 MIBO irrigation sleeves for MI instruments, 11 mm, Length 121 mm
- 2 x E 362 blanking screws
- 15 x E 442 irrigation sleeves for MI instruments, 4–8 mm
- 5 x E 443 irrigation sleeves for MI instruments, 8–12 mm
- 1 x E 444 insert/spiral rack for fibre optic cables or tubing
- 1 x E 445, 12 caps for irrigation sleeves/MI instruments, 6 mm
- 1 x E 446, 12 caps for irrigation sleeves/MI instruments, 10 mm
- 3 x E 447 female adapters, for male LuerLock
- 6 x E 448 silicone hoses, 300 mm
- 5 x E 449 male adapter, for female LuerLock
- 1 x E 451 insert 1/6 mesh tray, H 55, W 150, D 225 mm
- 3 x E 452 injector nozzles, 2.5 x 60 mm
- 8 x E 453 injector nozzles, with spring support, 4 x 100 mm
- 6 x E 454 injector nozzles for trocar sleeves, 10–15 mm
- 4 x E 456 spring stays for MI instruments
- 3 x E 464 adapter for E 454 injector nozzle for trocar sleeves, 20 mm
- 2 x E 472 clamp for injector nozzle, 4.0 mm
- 2 m silicone hose, 5 mm
  - Part no. 4822890

Mat. no. 7 029 810
Art. no. 69.5705.03

E 499 adapter
- Adapter for suction and irrigation cannulae with various connectors, and Verres cannulae
- Compatible with carriages with injector nozzles

Mat. no. 7 759 500
Art. no. 69.5499.01
Load carrier for MI instruments and reprocessing dental transmission instruments

E 774/1 mobile injector unit with drying connector
- Modular system for 2-3 MI OP sets or dental transmission instruments
- For lumened instruments in 4 modules with integrated nozzles/adapters (not included)
- Applications:
  - E 903/1 module for MI instruments/urology
  - E 905/1 module for short MI instruments
  - E 906/1 module for long MI instruments
  - 3 x E 444 drums for lightguides and irrigation hoses
  - 1 x E 460 insert for rigid fibre optics
  - 1 x E 457 insert for separable MI instruments or
  - 1 x E 142 DIN mesh tray
- Connection for hot-air drying unit
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 605, W 530, D 600 mm

Supplied as standard with:
- 4 x E 447 female adapters, for male LuerLock
- 6 x E 362 blanking screws

Mat. no. 7 040 190
Art. no. 69.5774.02
Load carriers for micro-instruments

E 729 load carrier with drying connector
• For 4–5 instrument sets (cataracts)
• Load carrier with 3 levels for micro-instruments and accessories
• 2 levels for 4 DIN mesh trays
• 1 level with 16 injector nozzles (with hose and male LuerLock) and 30 injector nozzles (15 male and 15 female LuerLock adapters)
• Connection for E 478 on feed pipe
• Vertical clearance (bottom to top):
  Level 1: 124 mm
  Level 2: 114.5 mm
  Level 3: 160 mm
• Connection for hot-air drying unit
• Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
• H 471, W 530, D 600 mm

Supplied as standard with:
• 1 x E 476 adapter
• 1 x E 477 stopper
• 8 connectors LuerLock female/female (E 790)
• 8 connectors LuerLock female/male (E 791)

Mat. no. 6 517 580
Art. no. 69.5729.01

Geuder AG recommends that their current range of instruments be reprocessed in a Miele washer-disinfector.

Geuder®
Precision made in Germany

E 478/1 adapter
• For 4 narrow-lumened cannulae (Sautter cannulae)

Mat. no. 7 292 920
Art. no. 69.7478.02

FP ED
• Stainless-steel filter insert for E 478/1
• Ø 30 mm

Mat. no. 7 290 770
Art. no. 69.7512.02
Load carriers for anaesthetic equipment

E 715/1 mobile injector unit with drying connector
- For approx. 4 AN sets or 12 breathing tubes, max. length 1.5 m, and various accessories
- Tubes wound around spiral drum
- Connection for hot-air drying unit
- Magnetic strip for automatic load carrier recognition (excl. ML magnets)
- H 645, W 530, D 600 mm

E 715/1 supplied as standard with:
- 1 x E 430 insert 1/3 mesh tray, H 40, W 150, D 445 mm (supplied)
- 1 x E 431 injector nozzle for breathing bags, 8 x 193 mm (supplied)
- 1 x E 432 holder for 3 or 4 corrugated breathing tubes (supplied)
- 3 x E 433 holders for 3 or 4 silicone breathing tubes (supplied)
- 6 x E 466 injector nozzles for breathing bags, 8 x 333 mm
- 15 x E 496 injector nozzles, 4 x 120 mm

Mat. no. 6 491 890
Art. no. 69.5715.02

E 497 adapter
- Nozzle, small
- For double- and single-tubed laryngeal masks
- H 195 mm, with side pipe, 109 mm
- Illustration on right
Mat. no. 7 759 470
Art. no. 69.7497.01

E 498 adapter
- Nozzle, large
- For double- and single-tubed laryngeal masks
- H 238 mm, with side pipe, 120 mm
- Illustration on left
Mat. no. 7 760 120
Art. no. 69.7498.01

E 466 accessory for AN load carrier
- Injector nozzle for breathing bag, 8 x 333 mm
Mat. no. 4 966 620
Art. no. 69.7466.01

E 496 accessory for AN load carrier (no illustration)
- Injector nozzle for intubation material, 4 x 120 mm
Mat. no. 5 235 490
Art. no. 69.7496.01
<table>
<thead>
<tr>
<th>Article</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A 6</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>A 7/1</td>
<td>68</td>
</tr>
<tr>
<td>A 16</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>A 18</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>A 502</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>A 600</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>A 602</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>A 805</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>A 806</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>A 807</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>Cover plate (23/24)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>DE 23</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>DK 23/24</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>DK 25/26</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>DK 27/28</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>DOS 10/30 (23/24)</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>DOS 10/30 (25/26)</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>E 131/1</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>E 142</td>
<td>39, 42</td>
</tr>
<tr>
<td>E 143</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>E 146</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>E 336</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 362</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>E 363</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>E 373</td>
<td>40, 41</td>
</tr>
<tr>
<td>E 374</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>E 378</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>E 379</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>E 416</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>E 417/1</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>E 430/1</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>E 441/1</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>E 442</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 443</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 444</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>E 445</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 446</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 447</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 448</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 449</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 451</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>E 452</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 453</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 454</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 456</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 457</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>E 480</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>E 484</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 466</td>
<td>31, 59, 75</td>
</tr>
<tr>
<td>E 467</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 468</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>E 469</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 471</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 472</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 473/1</td>
<td>41, 43</td>
</tr>
<tr>
<td>E 475</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 476</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>E 477</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>E 478/1</td>
<td>30, 58, 74</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Article overview**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Article</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>E 479</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>E 484</td>
<td>54, 70, 71</td>
</tr>
<tr>
<td>E 485</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>E 486</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>E 487</td>
<td>54, 70</td>
</tr>
<tr>
<td>E 488</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>E 489</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>E 492</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>E 496</td>
<td>31, 59, 75</td>
</tr>
<tr>
<td>E 497</td>
<td>31, 59, 75</td>
</tr>
<tr>
<td>E 498</td>
<td>31, 59, 75</td>
</tr>
<tr>
<td>E 499</td>
<td>39, 56</td>
</tr>
<tr>
<td>E 515/1</td>
<td>59</td>
</tr>
<tr>
<td>E 517</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>E 524/2</td>
<td>55</td>
</tr>
<tr>
<td>E 525/2</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>E 526/1 TA</td>
<td>56</td>
</tr>
<tr>
<td>E 527/2</td>
<td>55</td>
</tr>
<tr>
<td>E 528/2</td>
<td>55</td>
</tr>
<tr>
<td>E 529</td>
<td>58</td>
</tr>
<tr>
<td>E 550</td>
<td>54</td>
</tr>
<tr>
<td>E 555/2</td>
<td>55</td>
</tr>
<tr>
<td>E 574</td>
<td>57</td>
</tr>
<tr>
<td>E 701/2 TA</td>
<td>69</td>
</tr>
<tr>
<td>E 702</td>
<td>54, 69</td>
</tr>
<tr>
<td>E 703/1</td>
<td>55, 69</td>
</tr>
<tr>
<td>E 705/2 TA</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>E 710/1</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>E 711/1</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>E 713 TA</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>E 715/1 TA</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>E 729 TA</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td>E 730</td>
<td>54, 60</td>
</tr>
<tr>
<td>E 735/2</td>
<td>68</td>
</tr>
<tr>
<td>E 750</td>
<td>55</td>
</tr>
<tr>
<td>E 774/1 TA</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>E 775/1</td>
<td>68</td>
</tr>
<tr>
<td>E 790</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>E 791</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>E 792</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>E 803</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>E 900-4/2</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>E 900-5/2</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>E 901/2 TA</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>E 902/1 TA</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>E 902/3</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>E 903/1</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>E 905/1</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>E 906/1</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>E 907/1</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>E 908/1</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>E 909 TA</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>E 910/4</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>E 911/3</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>E 912/2</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>E 913/3</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>E 915/3 TA</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>E 919</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>E 926</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>E 929/1 TA</td>
<td>30</td>
</tr>
</tbody>
</table>